

Instrukcja obsługi, potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu.

Pneumatyczna pompa przeciwodleżynowa **EWA TFT/ w opcji wykonania standard**, ultraniskociśnieniowa, przeznaczona do zasilania materacy pneumatycznych materacy firmy REVITA wymienionych w pkt. 2.

WYRÓB MEDYCZNY

SPIS TREŚCI:

1. Wprowadzenie, opis produktu.
2. Kompatybilne materace, skuteczność terapeutyczna.
3. Bezpieczeństwo użytkownika; ostrzeżenia i środki ostrożności.
4. Zawartość opakowania, dostawy.
5. Rozpoczęcie pracy.
5. 1. instalacja, wykaz podstawowych opcji i elementów materaca
5. 2. pierwsze uruchomienie urządzenia,
5. 3. ponowne uruchomienie urządzenia,
5. 4. wzbudzenie ekranu TFT_ dot. wersji '12V battery'
6. Panel sterowania pracą systemu.
7. Nastawy i regulacje pompy:
 7. 1. Nastawa automatyczna.
 7. 2. Manualna zmiana wartości ciśnienia.
 7. 3. Wybór trybów pracy;
 - a) tryb pulsacyjny,
 - b) tryb statyczny,
 - c) tryb pielęgnacyjny,
 - d) tryb zmienny- zmiana czasu cyklu,
 - e) tryb transportowy- EWA TFT_12V
 7. 4. Wskazanie pozycji pacjenta na łóżku:
 7. 4. 1. pozycja horyzontalna, płaska.
 7. 4. 1. pozycja kardiologiczna.
 7. 5. Blokada panelu.
8. Alarmy:
 8. 1. ciśnienia,
 8. 2. braku zasilania,
 8. 3. przeglądu
 8. 4. awarii systemu.
9. **EWA TFT_12V**; wersja battery, charakterystyka rozładowania.
10. Materac funkcje specjalne.
11. **EWA TFT_** z funkcją SENSOR.
12. RKO (resuscytacja krążeniowo - oddechowa).
13. Czyszczenie, konserwacja, zakończenie pracy i magazynowanie:
 13. 1. czyszczenie,
 13. 2. wymiana filtra powietrza,
 13. 3. magazynowanie,
 13. 4. przegląd okresowy.
14. Utylizacja.
15. Rozwiązywanie problemów:
 15. 1. Wykrywanie i usuwanie usterek
 15. 2. brak reakcji panelu,
 15. 3. pompa nie uruchamia się,
 15. 4. inne problemy z pompą,
 15. 5. sprawdzenie materaca,
 15. 6. pomoc telefoniczna,
 15. 7. wysłanie sprzętu do serwisu.
16. Gwarancja.
17. Parametry techniczne, części zamienne, wyposażenie dodatkowe i akcesoria.
TABELA pt. WYKAZ PODSTAWOWYCH FUNKCJI I ELEMENTÓW.
18. Optymalna terapia przeciwodleżynowa
19. O firmie Revita.
20. Potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu.
21. Dane kontaktowe.



życie bez odleżyn



Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem produktu. Instrukcja zawiera informacje dla pracowników i lekarzy, ułatwiające dobór materacy produkcji firmy REVITA. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego korzystania z niej, a w przypadku przekazania systemu osobom trzecim należy przekazać im także instrukcję. Zapobieżenie odniesieniu obrażeń ciała, uszkodzeniu produktu lub innego sprzętu wymaga ścisłego przestrzegania tej instrukcji w zakresie obsługi i konserwacji.



1. Wprowadzenie, opis produktu. Informacje ogólne:

EWA TFT jest najnowszą generacją w pełni automatycznych, terapeutycznych przeciwodleżynowych systemów Zmiennociśnieniowych. **EWA TFT** to w pełni automatyczna, ultraniskociśnieniowa pompa, która samodzielnie dostosowuje ustawienia do użytkownika jest używana jako najlepsze rozwiązanie w profilaktyce i leczeniu wszystkich odleżyn (zgodny z klasyfikacją EPUAP /European Pressure Ulcer Advisory Panel/ - do czwartego stopnia włącznie). Stanowi innowację, nowoczesny design, najwyższą jakość oraz dokładność wykonania i intuicyjność stosowania. **EWA TFT** jest wyposażona w duży, kolorowy panel dotykowy (kolorowy wyświetlacz TFT) z łatwym, intuicyjnym w obsłudze interfejsem w języku polskim. Gwarancja: 3 lata.

Cicha, wolna od wibracji pompa, z wbudowanymi czujnikami ciśnienia. Terapia jest stale nadzorowana przez system analizy wartości ciśnienia ReaX™ wspomagany systemem AXtech™ (hiperczuły detektor ciśnienia), który nieustannie monitoruje poziomy ciśnienia wewnątrzkomorowego, modyfikując parametry pracy dla uzyskania wymaganych wartości.

Pompa zasila i steruje pracą różnych terapeutycznych, wymiennych zmiennociśnieniowych materacy przeciwodleżynowych Revita o wysokości od 10 do 28 cm z funkcją profilaktyki i leczenia wszystkich odleżyn. Zalecana masa użytkownika: 0-280 kg (zależnie od wyposażenia i oprogramowania pompy, modelu materaca tj. wysokości, objętości oraz ilości sekcji w materacu). Uzyskuje terapeutyczne efekty wykorzystując wpływ ultraniskiego ciśnienia (od poziomu 10 mmHg). Terapeutyczne, zmiennociśnieniowe materace przeciwodleżynowe REVITA działają w oparciu o zasadę zmiennego ciśnienia. System zmiennego ciśnienia imituje ruch ciała: polega na regularnym naprzemiennym zwiększaniu i zmniejszaniu ciśnienia w poszczególnych komorach materaca. Materac zapewnia cykle zmiennego ciśnienia, w ramach których generowany jest dostosowany do BMI pacjenta lub zerowy nacisk na skórę chorego. Poddawanie działaniu zmiennego nacisku o optymalnej wartości ciśnienia jest z punktu widzenia zapobiegania powstawaniu odleżyn i poprawy kondycji skóry najlepszym znanym nauce rozwiązaniem technicznym.

Przeznaczenie wyrobu:

Profilaktyka i terapia wszystkich odleżyn, w zależności od masy pacjenta, jego BMI, oraz wyboru parametrów pracy pompy Patrz tabela pt. PARAMETRY TECHNICZNE:

- a) terapeutyczne, zmiennociśnieniowy materac przeciwodleżynowy REVITA o wysokości ≤ 15 cm umieszcza się bezpośrednio na spodnim materacu gąbkowym.
- b) terapeutyczne, zmiennociśnieniowy materac przeciwodleżynowy REVITA o wysokości 15- 28 cm umieszcza się bezpośrednio na ramie, konstrukcji łóżka.

Materac jest zalecany dla osób o dowolnym wzroście oraz masie ciała nieprzekraczającej 280 kg.

Użytkowanie materaca terapeutycznego, zmiennociśnieniowego REVITA nie wymaga szkolenia ani specjalnych umiejętności. Materac został tak zaprojektowany, aby umożliwić łatwą i intuicyjną obsługę. System może być stosowany w warunkach szpitalnych, w ośrodkach medycznych jak i w warunkach domowych, również przez nieprofesjonalnych użytkowników. W pełni automatyczna pompa **EWA TFT** dokonuje samoczynnie regulacji ciśnienia dostosowanej do indywidualnych potrzeb pacjenta według danych otrzymanych z panelu sterowania. Dzięki temu zapewniona jest optymalna redukcja ucisku powierzchniowego, termoregulacja i komfort pacjenta.

Pneumatyczna, ultraniskociśnieniowa pompa przeciwodleżynowa **EWA TFT** ultraniskociśnieniowe urządzenie zapewniające maksimum komfortu i bezpieczeństwa. Uzyskuje terapeutyczne efekty wykorzystując wpływ ultraniskiego ciśnienia w pracy materacy przeciwodleżynowych. Terapia jest stale nadzorowana przez system analizy wartości ciśnienia ReaX™ wspomagany systemem AXtech™ (hiperczuły detektor ciśnienia), który nieustannie monitoruje poziomy ciśnienia wewnątrzkomorowego, modyfikując parametry pracy dla uzyskania wymaganych wartości. Dzięki maksymalnemu zredukowaniu wartości ciśnienia (ucisku) na powierzchni styczącej ciała pacjenta jest zminimalizowana wartość kumulujących się sił wewnątrzkomorowych. Mikroprocesor nieustannie analizuje i reaguje na zmiany ułożenia ciała pacjenta samoczynnie regulując parametry pracy w celu utrzymywania zaprogramowanego ciśnienia nawet na poziomie 10 mmHg tj. optymalnie dopasowane ciśnienie jest utrzymywane przez cały okres terapii bez względu na pozycję pacjenta, jego masę, kształt czy wzrost. W sytuacjach szczególnych, wynikających z indywidualnych konieczności terapeutycznych lub pielęgnacyjnych użytkownik może manualnie wprowadzić samodzielne wybory ustawień poprzez zewnętrzny panel sterowania.

W pełni automatyczna pompa **EWA TFT** dokonuje samoczynnie regulacji ciśnienia dostosowanej do indywidualnych potrzeb pacjenta według danych otrzymanych z panelu sterowania. Dzięki temu zapewniona jest optymalna redukcja ucisku powierzchniowego, termoregulacja i komfort pacjenta.

Pompa EWA TFT występuje także w wersji EWA TFT_12V z wewnętrznym zasilaniem akumulatorowym lub zewnętrznym zasilaczem. Jest urządzeniem przeznaczonym do wielogodzinnego transportu chorych oraz terapii zaawansowanych odleżyn. Uzyskuje terapeutyczne efekty wykorzystując wpływ ultraniskiego ciśnienia (od poziomu 10 mmHg). Pompa po przyłączeniu do materaca może być stosowana do profilaktyki i terapii wszystkich odleżyn, również podczas wielogodzinnego transportu osób narażonych na powstanie/ rozwój odleżyny. Pompa może być zasilana z sieci energetycznej 230V oraz z instalacji 12V np. samochodowej. Urządzenie wyposażone jest we własny akumulator 12V (opcja).

Charakterystyka opisowa pompy EWA TFT:

- czytelny i prosty w obsłudze dotykowy panel sterujący, opisany w języku polskim,
 - samoczynny dobór wartości ciśnienia oraz czasu trwania cyklu wg. stopnia odleżyny,
 - możliwość manualnej korekty ustawień automatycznych,
 - zakres wartości ciśnienia w materacu 10 – 45 mmHg,
 - regulowany czas trwania cyklu w zakresie od 10 do 25 minut,
 - wydajność pompy < 10- 18 l/min.
 - manualna zmiana wartości utrzymywanego automatycznie ciśnienia umożliwia prowadzenie indywidualnej terapii poprzez dostosowanie ciśnienia w materacu wg. wskazań lekarza lub życzenia chorego,
 - wizualny i dźwiękowy alarm spadku ciśnienia uaktywnia się automatycznie z chwilą wykrycia nieprawidłowych wartości ciśnienia w materacu,
 - system alarmów dźwiękowych i wizualnych zgodny z normą EN 60601-1-8 dotyczącą wymogów bezpieczeństwa systemów alarmowych w medycznych systemach elektrycznych,
 - funkcja maksymalnego wypełnienia uruchamia automatycznie szybkie i twarde wypełnienie materaca na czas pielęgnacji chorego, utrzymuje w materacu wartość 45 mmHg na okres bezpieczny ≤ 25 minut, następnie materac samoczynnie wraca do poprzednio wybranych ustawień,
 - funkcja trybu statycznego,
 - blokada panelu sterowania pompy zabezpiecza wprowadzone ustawienia przed ich przypadkową zmianą, jest ona inicjowana i odblokowywana na panelu sterowania,
 - dźwiękowy i wizualny alarm braku zasilania aktywowany automatycznie w chwili braku zasilania elektrycznego,
 - pompa jest chroniona przed uszkodzeniem elektrycznym za pomocą bezpieczników (wkładki topikowe 1A) dostępnych z zewnątrz obudowy,
 - zaczepy pompy umiejscowione w tylnej części obudowy pompy służą do jej zawieszania na łóżku,
 - zewnętrzny, wymienny filtr zasysanego powietrza zaprojektowany z uwzględnieniem występujących w atmosferze zanieczyszczeń regionalnych:
 - a/ w kapsule zielonej filtr przeciwtłuszczowy- chroni urządzenie przed zanieczyszczeniem (wyposażenie standardowe), lub
 - b/ w kapsule bezbarwnej filtr antybakteryjny- chroni urządzenie przed zanieczyszczeniem oraz pacjenta przed dostaniem się do urządzenia mikroorganizmów (wyposażenie opcjonalne),
 - wielkość i kształt pompy, jest dopasowany do łóżek występujących w polskich szpitalach,
 - czytelna, skrócona instrukcja obsługi w języku polskim wyświetlana na panelu TFT pompy,
 - całkowicie intuicyjne, wręcz bezobsługowe użytkowanie,
 - projektując wykluczono wszelkie możliwe komplikacje użytkowe,
 - wyjątkowa odporność na zabrudzenia i łatwość czyszczenia,
 - natychmiastowy i bezpłatny dostęp do pomocy specjalisty: tel. 800 10 10 01,
 - możliwość bezkonfliktowego podłączenia przeciwodleżynowej poduszki siedzeniowej.
- Konstrukcja pompy uwzględnia specyfikę polskich szpitali i użytkowników.



2. Kompatybilne materace, skuteczność terapeutyczna pompy przeciwodleżynowej model EWA TFT.

Pompa przeciwodleżynowa model EWA TFT może być zaopatrzona w materac do opieki długoterminowej o wysokości od 10 do 28 cm przeznaczony do leczenia odleżyn. Materace predysponowane są do opieki nad chorym zależnie od jego BMI- im wyższe BMI tym wyższy materac.



Materace zasilane model REVITA, występują w wersji;

- dwusekcyjnej, pompa posiada gniazdo do podłączenia dwóch przewodów powietrza łączących go z pompą model np. Alfabet, 300, 400, 500, 800, 88.15/20/25.

- trzysekcyjnej, pompa posiada gniazdo do podłączenia trzech przewodów powietrza łączących go z pompą np. Alafabet3, 350, 450, 550, 850, 888.15/20/25.

Materace mogą posiadać czujnik ciśnienia tzw. sensor umiejscowiony w materacu, pod ciałem pacjenta.

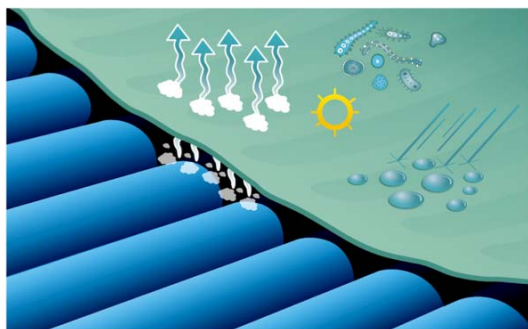
Połączenie pompy z materacem realizowane jest szybkozłączką. Dla uzyskania najwyższej skuteczności terapeutycznej zakres ciśnienia w materacu powinien wynosić od 10 do 20 mmHg.

Opcje materaca;

Konstrukcja "Cell on Cell" z dodatkowym materacem zabezpieczającym oraz wkładem LubriMED®- redukującym wartości sił ścinających. Obniżona sekcja pięć. Statyczne komory głowy. Funkcja CPR- szybki upust powietrza z materaca.

Jednostronne ułożenie przewodów powietrza. Brak zawartości PVC. Unikalna konstrukcja zapewniająca łatwą obsługę.

Odporny na chlor (10%) elastyczny pokrowiec ze zgrzewanymi szwami. Suwak zabezpieczony okapnikiem.



Pokrowce. Materac zmiennociśnieniowy REVITA dostarczany jest z pokrowcem higienicznym. Osłona skutecznie chroni pacjenta przed reinfekcją ze strony materacy szpitalnych. Jest on łatwy w użytku i obsłudze oraz spełnia wysokie wymagania w zakresie czyszczenia i higieny. Pokrowiec higieniczny przepuszcza parę, tzn. odprowadza wilgoć, ograniczając w ten sposób ryzyko infekcji i maceracji skóry. Pokrowiec MembraMED® - zdejmowalny pokrowiec z suwakami po czterech stronach oraz zgrzewanymi ultradźwiękowo połączeniami (opcja). Higieniczny pokrowiec barierowy może rozciągać się w czterech kierunkach i jest zgodny z odpowiednimi standardami higieny, jakości i bezpieczeństwa. Membrana wykonana jest z poliuretanu – tworzywa

całkowicie bezpiecznego i obojętnego dla organizmu, bardzo odpornego na uszkodzenia, wyjątkowo wytrzymałego na rozciąganie i rozerwanie. Chroni materac przed uszkodzeniem skutecznie wydłużając czas jego użytkowania. Materac pozostaje bez zarzutu zarówno pod względem estetycznym jak i higienicznym. Pokrowiec jest zmywalny i łatwy do zdjęcia w celu wyprania, wymiany lub uzyskania dostępu do materaca. Można go łatwo, szybko czyścić i żadne zanieczyszczenia nie wnikają w jego strukturę. Jest odporny na gotowanie, suszenie i prasowanie w temperaturze do 100°C oraz na powszechnie dostępne, wodne i alkoholowe środki dezynfekcyjne. Średni czas intensywnego użytkowania wynosi 5-8 lat. Poliesterowe włókno tekstylne stanowi elastyczny szkielet, który pokryto membraną o strukturze mikroporów. Powłoka ta wykonana jest z czystego przepuszczającego powietrze i parę wodną TPU; poliuretanu – tworzywa bezpiecznego i obojętnego (stosowanego z powodzeniem od wielu lat w medycynie m.in. w opatrunkach do leczenia ran). Takie połączenie stworzyło materiał o bardzo wysokim stopniu odporności na uszkodzenia, wyjątkowo wytrzymały na rozciąganie i rozrywanie. Od strony zewnętrznej pokrowiec ma właściwości nieprzemakalne, osłania materac przed wilgocią, zabrudzeniem uryną, krwią, moczem, stolcem, olejami, tłuszczami..... Zapewnia ochronę przed roztocami, wirusami, bakteriami i alergenami (występującymi także w domowym kurzu). Od strony wewnętrznej materiał posiada właściwości stałej, wentylacji ciała pacjenta. Jego skóra pozostaje dotleniona i sucha. Materiał jest miękki, tworzy gładką i wolną od zagnieceń powierzchnię, która zapobiega otarciom naskórka, powstawaniu miejscowych ucisków i tworzeniu się odleżyn. Redukuje powierzchniową temperaturę ciała, poprawia samopoczucie i komfort leżenia. Zmniejszając ciepło retencyjne obniża ryzyko powstawania odleżyn. Powłoka pokrowca membraMed® zawiera środek przeciwbakteryjny, co ogranicza zanieczyszczenie mikrobiologiczne tkaniny.

3. Bezpieczeństwo użytkownika; ostrzeżenia i środki ostrożności.

Ostrzeżenia dotyczące technicznego bezpieczeństwa model **EWA TFT_12V**:

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu lub jego naprawą należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi (instrukcją użytkowania).



WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE- aby zminimalizować ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia ciała:

1. Produkt należy zainstalować i użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, instrukcjami i warunkami użytkowania opisanymi w tym dokumencie i pozostałej dokumentacji dostarczonej przez firmę REVITA i tylko z oryginalnym wyposażeniem. Produktu nie wolno łączyć w zestawy, montować ani naprawiać z wykorzystaniem żadnych elementów (w tym pompy i materaca), wyposażenia dodatkowego lub części zamiennych innych niż opisane w niniejszej instrukcji lub w innych dokumentach firmy REVITA. Produktu nie wolno poddawać żadnym samodzielnym modyfikacjom.

Nie dokonuj żadnych samodzielnych napraw ani zmian we wnętrzu urządzenia.

2. Nie zezwalaj za użytkowanie system osobom, które nie zostały uprzednio odpowiednio poinstruowane lub przeszkolone,

3. Sprawdź, czy przewody elektryczne i rurki powietrza ułożone są w taki sposób, że nie stwarzają zagrożenia zaplątania i w konsekwencji uduszenia użytkownika lub dzieci. Produkt należy przechowywać i użytkować w miejscu, w którym nie zostanie przyciśnięty, ani nie ulegnie uszkodzeniu.

Uwaga: do uszkodzenia produktu wskutek jego przytrzaśnięcia może dojść np. w przypadku łóżek z poręczami.

Jeżeli łóżko jest wyposażone w poręcze lub inne elementy ochronne, należy zachowywać szczególną ostrożność i dopilnować, żeby materac nie uległ przytrzaśnięciu lub uszkodzeniu.

4. Nie ograniczaj i nie blokuj pompy dopływu powietrza.

5. Po podłączeniu do sieci zapewnij swobodny dostęp do wtyczki sieciowej.

6. Nie używaj podczas kąpieli. Nie zamaczaj, nie układaj mokrych przedmiotów na pompie.

Nie umieszczaj i nie przechowuj w miejscach, z których wyrób mógłby wpaść do wody.

7. Z uwagi na ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie otwieraj pompy powietrznej podłączonej do sieci energetycznej,

8. Sprawdzaj system pod kątem widocznych uszkodzeń. Bezpieczeństwo użytkownika jest pewne, tylko gdy jego stan techniczny jest nienaganny i jest on użytkowany zgodnie z tą instrukcją, Należy regularnie przeprowadzać ręczną kontrolę działania produktu (patrz: pkt 3. 11.).

9. Nie pozwalaj dzieciom lub osobom ułomnym na dotykanie urządzenia, mogą one błędnie ocenić niebezpieczeństwo.

Jeżeli z produktu korzysta osoba wymagająca szczególnego nadzoru (np. dziecko), konieczne jest jej stałe monitorowanie.

10. Materac jest zabezpieczony pokrowcem medycznym. Pokrowiec higieniczny stanowi barierę dla płynów i powietrza, lecz przepuszcza parę. W celu zminimalizowania ryzyka uduszenia należy upewnić się, że pacjent leży we właściwej pozycji. Materaca nie należy używać z kilkoma pokrowcami higienicznymi jednocześnie.





11. Kontroluj regularnie (nie rzadziej niż raz dziennie) wartości ciśnienia w materacu. Musi ono być na tyle duże, aby zapewniało około 2,5 centymetrową odległość ciała pacjenta od materaca spodniego lub konstrukcji łóżka (swobodnie umieszczona dłoń pod pośladkami chorego). W przypadku zmian pozycji z leżenia na wznak do pozycji na boku lub siedzenia na materacu zwiększaj wartości ciśnienia dla zachowania opisanej, bezpiecznej zasady odległości.

12. Odłączaj pompę od sieci energetycznej, gdy system nie będzie przez dłuższy czas używany oraz w chwilach silnych wyładowań atmosferycznych.

13. Nie wolno jednocześnie trzymać wtyczki 12 V zasilacza i dotykać pacjenta/ użytkownika.

Uwaga: personel medyczny musi przekazać użytkownikowi następujące informacje:

1. Produktu nie należy używać w pomieszczeniach, w których panuje wilgoć, ani w miejscach, w których istnieje ryzyko kontaktu pompy z wodą lub Inną cieczą. Jeżeli doszło do kontaktu pompy z wodą lub inną cieczą, należy zaprzestać jej użytkowania. W takim wypadku należy niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i przesłać produkt do firmy REVITA.
2. Nie narażaj urządzenia na działanie źródeł ciepła np. promieniowania słonecznego, ogrzewania (bliskość kaloryfera). Nie używać w pobliżu lub bezpośrednim sąsiedztwie źródeł ognia/ gorących powierzchni, takich jak otwarty ogień, zapalony papieros, gorąca lampa, termowentylator lub piecyk/ ognisko. Pomimo pomyślnego przejścia badań odporności ogniowej wyrób może ulec uszkodzeniu wskutek kontaktu z otwartym ogniem. Nie używaj w obecności materiałów palnych i otwartego ognia (łoczone przez pompę powietrze podtrzymuje płomień).
3. Unikaj kontaktu materaca ze środkami nieobojętnymi chemicznie np. spirytus, kamfora. Po ich zastosowaniu np. w celu dezynfekcji, zalecamy przemyć materac letnią wodą,
4. Nie używaj w bezpośrednim kontakcie ze środkami znieczulenia ogólnego (opary mogą spowodować zagrożenie wybuchowe). Unikaj kontaktu materiału z oparami środków pielęgnacyjnych, szczególnie środkami wysuszającymi /np. alkohol/, tlenu i rozpuszczalników.
5. Silne pola magnetyczne lub sprzęt do komunikacji bezprzewodowej (np. domowa sieć bezprzewodowa, telefony komórkowe, krótkofalówki, stacjonarne telefony bezprzewodowe i ich stacje bazowe, nadajniki radiowe itp.) mogą mieć wpływ na działanie produktu i nie należy ich zbliżać do pompy na odległość mniejszą niż 1 metr.
6. Należy zaniechać użytkowania produktu w razie wadliwego działania pompy lub uszkodzenia obudowy pompy, przewodu zasilającego pompy lub jego wtyku. W takim wypadku należy skontaktować się z firmą REVITA w celu przeprowadzenia kontroli i naprawy.
7. Uchwyty po bokach materaca (jeżeli jest w nie wyposażony) służą do przenoszenia materaca bez pacjenta. Uchwytów używa się do innych celów na własną odpowiedzialność, a ewentualne uszkodzenia nie są objęte gwarancją.
8. Jeżeli w pobliżu urządzeń przebywają dzieci lub zwierzęta domowe, należy zachować szczególną uwagę, ponieważ mogą one uszkodzić produkt lub wyciągnąć wtyczkę zasilania, przerywając tym samym proces terapeutyczny.
9. Systemy komunikacji radiowej mogą zakłócać prawidłową pracę pompy. Użycie nieoryginalnych części i przewodów może spowodować zmianę emisyjności lub podatności na zakłócenia EMC. Praca pompy, jak każdego urządzenia elektronicznego związana jest z emisją i podatnością w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej. Pompa powinna być użytkowana wyłącznie w środowisku określonym w opisie technicznym, dostępnym na stronie www.revita.pl
10. Pompa nie może być umieszczana bezpośrednio przy innych urządzeniach elektronicznych, a jeżeli jest to konieczne należy sprawdzić poprawność jej pracy oraz sąsiadujących urządzeń,
11. Unikaj siadania na brzegach materaca.

nie zagniataj materiału, z którego wykonane są elementy materaca przeciwoleżynowego.

12. Materac należy w każdym przypadku oczyścić nim będzie on użytkowany przez kolejnego pacjenta.



UWAGA:

1. Niektórzy użytkownicy, jak na przykład osoby po amputacji, mogą mieć wzrost niższy niż zalecany.

Mogą oni wymagać zastosowania innych ustawień, ze względu na brak obciążenia całej powierzchni.

Sterowanie funkcjami patrz punkt 7. 4.

2. W przypadku stosowania produktu w połączeniu z poduszkami pozycjonującymi, dopilnowanie prawidłowego ułożenia pacjenta wymaga uważnego zapoznania się z treścią instrukcji obsługi poduszki.
3. Jeżeli produkt jest użytkowany ze sprzętem do ewakuacji, to uprawniony personel ponosi odpowiedzialność za bezpieczne przeprowadzenie ewakuacji.
4. Materaca nie wolno podnosić wraz z leżącą na nim osobą ani wykorzystywać do transportu w sposób inny niż zalecany w tej instrukcji.
5. Materac jest odporny na promienie rentgenowskie. Zalecamy dokładne analizowanie obrazowania rentgenowskiego ze względu na niebezpieczeństwo popełnienia błędu diagnostycznego spowodowanego zamazaniem obrazu lub wystąpieniem artefaktów.
6. Jeżeli zasilanie sieciowe w miejscu użytkowania jest zawodne, zaleca się zastosowanie wersji z baterią podtrzymującą tj. **EWA TFT 12V**. W przypadku zaniku zasilania lub podobnego wypadku materac utrzyma powietrze przez co najmniej osiem godzin.
7. Akumulator oraz ładowarka tworzą kompletny zestaw akumulatorowy. Należy używać wyłącznie zestawu dostarczonego przez REVITA. Z zestawem należy postępować wg. powszechnie dostępnej wiedzy dotyczącej dbałości i ostrożności dot. akumulatorów i ich ładowarek. W przypadku wątpliwości zalecamy bezpośredni kontakt z REVITA. W przypadku podejrzenia niesprawności lub uszkodzenia zestawu akumulatorowego należy natychmiast zaniechać korzystania z urządzenia.

4. Zawartość opakowania, dostawy.

1. pompa EWA TFT_ lub '12V battery' w opakowaniu tekturowym/foliowym,
2. zewnętrzny filtr antytluszczowy lub antybakteryjny (2 sztuki),
3. terapeutyczny, zmiennociśnieniowy materac przeciwodleżynowy REVITA
4. instrukcja obsługi urządzenia wraz z kartą gwarancyjną,
5. płyta CD/ opcja,
6. paszport techniczny.

5. Rozpoczęcie pracy. Ten przycisk otwiera menu informacji.

W menu informacji można znaleźć:

- informacje o produkcie,
- dane kontaktowe firmy REVITA,
- skrót instrukcji.



UWAGA



Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy żadna z części nie jest uszkodzona. W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu należy skontaktować się z firmą REVITA. Przed pierwszym użyciem i przystąpieniem do użytkowania produktu należy szczegółowo zapoznać się z treścią tej instrukcji obsługi model EWA TFT. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego korzystania z niej a w przypadku przekazania systemu osobom trzecim należy przekazać im także instrukcję.

5. 1. Instalacja:

Rozpoczęcie pracy (instalacja i pierwsze uruchomienie).

1. ZIMĄ, PRZED ROZŁOŻENIEM, OGRZEJ MATERAC I POMPĘ DO TEMPERATURY POKOJOWEJ.
2. Upewnij się, że rozmiar materaca jest odpowiedni do rozmiaru łóżka. Rozłóż materac bezpośrednio na konstrukcji leża łóżka. Ujście przewodów powietrza powinno znajdować się od strony stóp pacjenta. Zwróć uwagę by elementy konstrukcyjne łóżka nie spowodowały uszkodzeń mechanicznych materaca. W przypadku łóżka z możliwością regulacji materac powinien być przymocowany tylko do ruchomej części leża łóżka. Za pomocą pasów mocujących przymocuj materac do ramy łóżka.
3. Zawieś pompę na ramię bądź szczyt łóżka za pomocą wbudowanych na jej tylnej obudowie uchwytów / zaczepów po stronie, na której mają znajdować się nogi pacjenta tj. podnóżku łóżka. Jeśli nie można jej zawiesić na łóżku, postaw ją na płaskiej, równej powierzchni (ze względu na bezpieczeństwo elektryczne powyżej poziomu materaca) uważając by nie była ona narażona na przypadkowe potrącenia lub zalanie płynami; zgodnie z jej instrukcją obsługi i użytkowania.
4. Połącz przewody powietrzne materaca z pompą do usłyszenia wyraźnego kliknięcia (w opcji z szybkozłączką), sprawdź trwałość i jakość połączenia. Sprawdź czy przewody powietrzne, służące do połączenia materaca z pompą, nie są zapętlone lub zagniecione przez materac lub elementy łóżka. Sprawdź czy zawór CPR umiejscowiony na wysokości głowy pacjenta jest zamknięty.
5. Sprawdź, czy połączenia zostały wykonane prawidłowo. Sprawdź, czy zielony włącznik/ wyłącznik znajdujący się na panelu pompy jest ustawiony w położeniu „O” (wyłącz). Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazdka elektrycznego (230 V). Włóż wtyczkę elektryczną pompy do gniazdka sieciowego. Jeżeli pompa jest zasilana zasilaczem zewnętrznym; sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do pompy oraz czy zastosowano odpowiedni zasilacz (patrz punkt 17 Parametry techniczne). Na etykiecie zasilacza zewnętrznego umieszczony musi być odpowiedni numer produktu. Zasilacz stanowi część wyposażenia i nie może być zamieniany.

5. 2. Pierwsze uruchomienie urządzenia:



1. Włącz pompę zielonym włącznikiem/wyłącznikiem znajdującym się na przedniej ścianie pompy. Włączenie zasygnalizowane jest zapaleniem się zielonej lampki w przełączniku. Przez okres 20-25s. urządzenie sprawdza poprawność działania oraz pobiera dane do kalibracji. Następnie uruchamia silniki tłoczące powietrze. Do materaca zacznie być pompowane powietrze. Silniki pompy tłoczą powietrze do wszystkich komór materaca do chwili uzyskania w materacu wartości ciśnienia wynoszącej 30 mmHg. Zależnie od rozmiaru całkowite napompowanie materaca trwa około 20-60 minut (90x200 cm = 20 min). Materac, zależnie od swojej wysokości, uzyska pełną gotowość do pracy po upływie około ≤60 min. - w tym czasie pali się czerwona ikona alarmu ciśnienia. Urządzenie samoczynnie przechodzi do pracy w trybie zmiennym, cyklu 10 minutowym. Następnie automatycznie ustala najniższą bezpieczną wartość ciśnienia dla trybu zmiennociśnieniowego - 15 mmHg i utrzymuje ją bezobsługowo. Od tej chwili istnieje możliwość dokonywania indywidualnych (manualnych) zmian na panelu sterowania urządzeniem. Materac można zacząć użytkować.
2. Przed położeniem pacjenta na materacu zaleca się, aby pompa pompowała powietrze do materaca przez około 30 minut.
3. Umocuj pokrowiec na materacu za pomocą zamka a następnie okryj całość prześcieradłem. W trakcie użytkowania materaca prześcieradło musi być równomiernie naciągnięte, nie może posiadać fałd i zgrubień.
4. Ułóż chorego na materacu. Dla komfortu pacjenta, wyreguluj twardość materaca pokrętłem lub przyciskami znajdującym się na przednim panelu obudowy pompy. W ciągu kilkudziesięciu sekund urządzenie samoczynnie odczyta i skoryguje wartość wytworzonego ciśnienia i automatycznie dostosuje ją do wybranej przez Użytkownika na panelu sterowania (pacjenta można położyć na „pustym” materacu /przed uruchomieniem pompy/ jeżeli nie będzie miał kontaktu z ramą leża łóżka). Jeżeli na materacu leży pacjent; pompy nie wyłączaj- ma pracować
5. W celu wypuszczenia powietrza z materaca (transport, reanimacja): odłącz przewody powietrzne od pompy i otwórz zawór CPR. - pociągnij tylko za materiałową zawleczkę.



5. 3. Ponowne uruchomienie

Jeżeli konieczne jest ponowne uruchomienie urządzenia, przestaw przełącznik „wł./wył.” znajdujący się na przedniej ściance pompy. Odczekaj około 10 sekund i ponownie uruchom pompę. Pompa zostanie uruchomiona. Patrz punkt 5. 2. 1.



UWAGA:

1. Zawsze przy uruchomieniu pompa całkowicie pompuje materac pneumatyczny, a następnie pozostałe komory, po czym wykonuje automatyczną nastawę. Po zakończeniu automatycznej nastawy pompa przełącza się w domyślny tryb naprzemienny (przy pierwszym uruchomieniu) lub w tryb używany poprzednio (przy kolejnym uruchomieniu tj. tzw. pamięć ustawień).
2. Po wyłączeniu pompa zapamiętuje ostatnio wprowadzone do jej pamięci nastawienia i kolejne jej uruchomienie inicjowane jest według pierwotnie (uprzednio) zdefiniowanych ustawień. Ponowne uruchomienie urządzenia inicjowane jest zielonym włącznikiem pompy lub podłączeniem wtyczki pompy do sieci energetycznej. Każdorazowe, kolejne uruchomienie pompy inicjowane jest tłoczeniem powietrza do wszystkich komór materaca aż do chwili uzyskania w materacu wartości ciśnienia wynoszącej 30 mmHg, a cykl pracy pompy będzie automatycznie powtórzony z ostatnio zapamiętanego trybu pracy urządzenia.
3. Pacjent może leżeć na nienadmuchanym materacu, jeżeli jest to konieczne, jeżeli materac jest wyposażony w spodni materac zabezpieczający. Pacjent spoczywa wówczas na spodnim materacu zabezpieczającym tj. w przypadku stosowania materaca w połączeniu z materacem zabezpieczającym.

5. 4. Wzbudzenie ekranu_dot. wersji ‘12V battery’



Jeżeli pompa pracuje bez zasilania sieciowego 230V tzn. na wewnętrznym akumulatorze to po dokonaniu wyboru na ekranie TFT zostaje on samoczynnie wygaszony w celu oszczędzania energii. Aby odczytać dane na ekranie należy go ‘pobudzić’ niebieskim przełącznikiem „wł./wył.” znajdującym się na przedniej ściance pompy po lewej jego stronie.

6. Panel sterowania pracą systemu, kolorowy ekran dotykowy TFT/ panel powitania



7. Nastawy i regulacje pompy:



- kolorowy ekran dotykowy TFT/ panel doboru. Ciśnienie powietrza w materacu jest dobierane automatycznie w czterech krokach tj.: początkowo na panelu należy „wprowadzić” indywidualne dane pacjenta: stopień odleżyny (lub jej brak). Podstawowa nastawa pompy tj. wartość ciśnienia jest dobrana samoczynnie przez urządzenie i podlega automatycznej korekcji w stosunku do stopnia odleżyny oraz pozycji pacjenta.

Wskazanie stopnia odleżyny pacjenta; kolejno od lewej: brak odleżyny – IV^o odleżyny



Każdy dokonany wybór sygnalizowany jest poprzez zmianę koloru ikony wyboru z brązowego na niebieski. Po dokonaniu wyboru funkcji – nastawy pompy są sygnalizowane wyświetlaniem wybranej funkcji w kolorze niebieskim.

Menu główne



7. 1. Nastawa automatyczna.

Po wprowadzeniu danych indywidualny pacjenta pompa automatycznie dostosuje ciśnienie w materacu. Podczas pierwszego uruchomienia system wypełni materac powietrzem „na twardo” a następnie przy pierwszym uruchomieniu wybrane jest podstawowe ustawienie trybu naprzemiennego w cyklu 10-minutowym obliczy wymaganą dla danego pacjenta wartość ciśnienia w materacu i uzyska ją. System dokonuje kontroli ustawienia w stałych odstępach czasu, nawet jeżeli nie wystąpiła istotna zmiana. W przypadku posiadania funkcji sensor w materacu system stale zachowuje najniższą z możliwych wartości ciśnienia a po dotknięciu przez pacjenta sensora dokonuje automatycznej korekty wartości ciśnienia w materacu zwiększając je.

7. 2. Manualna zmiana wartości ciśnienia.



UWAGA:

Twardość materaca tj. ciśnienie można manualnie dostosować wg. stopnia odleżyny. Im wyższy stopień odleżyny tym niższe ciśnienie w materacu. Ciśnienie jest zwiększane względem poziomu ustalonego w ramach funkcji automatycznej nastawy pompy (pompa automatycznie ustawia optymalne dla pacjenta ciśnienie).

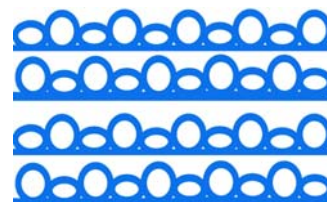
7. 3. Wybór trybów pracy;

Dostępne są trzy tryby pracy (zmienny, pulsacyjny, statyczny) oraz okresowa funkcja pielęgnacyjna,



a) **tryb pulsacyjny**. Jest to tryb komfortowy, który łączy statyczne niskie ciśnienie z trybem naprzemiennym.

Materac podpira ciało pacjenta przez kilka minut wypełnianą stopniowo powietrzem sekcja komór A a następnie zwalniana nacisk przenosząc go do kolejnej sekcji komór B (brak fazy przejściowej- stałociśnieniowej). Komory napełniają się i opróżniają w sposób zapewniający efekt fali. Funkcja wyboru trybu pulsacyjnego, w automatyce zmian ciśnienia w zakresie od 5 do 25 mmHg (funkcję wyboru uruchamiamy naciśnięciem ikony trybu). Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy.



b) **tryb statyczny**, to w praktyce pierwsza faza trybu zmiennego. Tryb inicjowany jest przyciskiem graficznym „tryb statyczny”. Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu. Wszystkie komory materaca są wypełnione powietrzem a użytkownik może zdecydować o wartości jego ciśnienia (twardości). W tym trybie ciśnienie jest jednakowe we wszystkich komorach, wszystkie komory materaca są wypełnione powietrzem.



O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu. W tym trybie terapii ultraniskie ciśnienie wewnątrzkomorowe kontrolowane jest automatycznie, na całej powierzchni przylegania. W oparciu

o największą powierzchnię zanurzeniową, materac zapewnia maksymalną z możliwych redukcję wartości nacisku na powierzchnię skóry chorego. Opracowany i zaawansowany technologicznie, innowacyjny system kontroli ciśnienia ReaX™ zapewnia pożądaną, optymalny rozkład ciśnienia we wszystkich strefach materaca automatycznie i natychmiastowo. W komorach materaca ultraniskie ciśnienie utrzymywane jest na podstawie informacji zwrotnej uzyskiwanej z integralnej strefy AXtech™, tworząc inteligentny system kontroli ciśnienia ReaX™ wykrywający ruch lub zmianę pozycji ciała pacjenta.



c) **tryb pielęgnacyjny** (tryb Maxfirm tj. maksymalnego wypełnienia) 35 mmHg.

Służy do usztywnienia materaca na czas prowadzenia czynności pielęgnacyjnych i rehabilitacyjnych (w miękkim materacu dyslokacja pacjenta jest mocno utrudniona). Wprowadzana zmiana obejmuje tylko tzw. „czas bezpieczny” 20 – 30 min. potem automatycznie powraca do wcześniejszego trybu pracy, co wyklucza błąd opiekuna i przypadkowe pozostawienie chorego na twardym materacu.

Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy.
O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.

UWAGA:

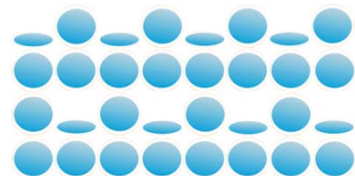
Automatyczna nastawa jest wyłączona w czasie korzystania z tego programu.



Najlepsze odciążenie uzyskujemy stosując tryb statyczny. Im materac jest wyższy, tym większa jego powierzchnia ustępuje pod ciałem pacjenta i chory bardziej się w niego zapada - zwiększając obszar uciskanej powierzchni ciała. Pacjent otulony jest większą powierzchnią materaca i dzięki temu, że ciężar ciała chorego rozkłada się na większy obszar, maleje wartość ucisku wywieranego na 1cm² ciała. Powierzchnia styku z ciałem jest w takim materacu większa i dlatego ciężar chorego rozkłada się na większą powierzchnię, zmniejszając siłę nacisku wywieraną na tkanki. Aby taki mechanizm mógł zadziałać pompa musi utrzymywać odpowiednio niskie ciśnienie powietrza w materacu, tak by zbyt mocno wypełniony materac nie utrzymywał leżącego za wysoko (za wartość ciśnienia w materacu odpowiada pompa). Tylko odpowiedni dobór właściwości pompy i materaca tworzy optymalną redukcję ucisku. W trakcie terapii wartość ciśnienia w materacu powinna być jak najniższa, ponieważ powierzchniowe wartości ciśnienia wzrastają w ciele osoby leżącej nawet 5-krotnie.

d) **tryb zmienny**, wspomaga proces leczenia poprzez zmienny ucisk naczyń krwionośnych oraz zwiększoną wentylację ciała chorego. Ciśnienie pod pacjentem jest zmieniane naprzemiennie w komorach co wspomaga proces leczenia poprzez zmienny ucisk naczyń krwionośnych oraz zwiększoną wentylację ciała chorego. Każde miejsce na ciele jest zawsze regularnie odciążane. Komory w materacu zmiennociśnieniowym automatycznie współpracują ze sobą przy nabieraniu i wypuszczaniu powietrza. Unikamy ucisku stałego i zastępujemy go zmiennym (okresowo zerowym). Materace zwiększają przepływ krwi w naczyniach włosowatych uciskanych tkanek, a zmieniając punkty podparcia ciała poprawiają ukrwienie tkanek i wymuszają mikrokrążenie zawsze przyspieszając leczenie. Materac podpira ciało pacjenta przez kilka minut wypełnianą stopniowo powietrzem komorą a następnie zwalniana nacisk przenosząc go w najbliższą okolicę. Takie działanie tłoczy krew do najbliższych, wolnych od ucisku okolic i wymusza jej pochłonięcie przez odciążone naczynia włosowate. Ta sztuczna pompa wzmacnia przemianę materii chorego poprzez zwiększenie przepływu krwi w jego organizmie. Tkanki miękkie są właściwie ukrwione i nie ulegają martwicy. Komory w materacu zmiennociśnieniowym automatycznie współpracują ze sobą przy nabieraniu i wypuszczaniu powietrza. Zaleca się stosowanie trybu naprzemiennego jako podstawowego ustawienia.

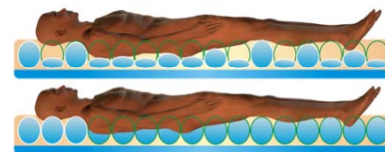
Najpowszechniej stosowana jest tzw. budowa dwusekcyjna: dwa wloty powietrza zasilają dwie główne sekcje w materacu.



2 sekcje w materacu - tryb zmienny

Taki system pracuje w czterech fazach:
faza 1. wypełnienie wszystkich komór powietrzem,
faza 2. wypompowanie z co drugiej komory,
faza 3. wypełnienie wszystkich komór,
faza 4. wypompowanie z komór dotychczas stale wypełnionych.

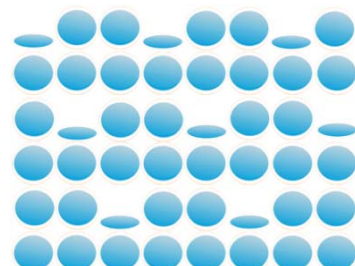
Masa pacjenta podpierana jest zmiennie przez 1/2 lub całą powierzchnią przylegania.



Dla osób z kliniczną nadwagą zalecane są materace trzysekcyjne.

Trzy wloty powietrza zasilają trzy główne sekcje w materacu.

Taki system pracuje w sześciu fazach:



3 sekcje w materacu - tryb zmienny

faza 1. wypełnienie wszystkich komór powietrzem,
faza 2. wypompowanie z pierwszej komory (pełne pozostają druga i trzecia),
faza 3. wypełnienie wszystkich komór,
faza 4. wypompowanie z drugiej komory (pełne pozostają pierwsza i trzecia),
faza 5. wypełnienie wszystkich komór,
faza 6. wypompowanie z trzeciej komory (pełne pozostają pierwsza i druga).

Zawsze wypełnione powietrzem są dwie sąsiednie komory.

Masa pacjenta jest podpierana zmiennie przez 2/3 lub całą powierzchnią przylegania.

Czas cyklu można dostosować do preferencji i wymagań pacjenta.

O szybkości zmian opisanych faz decyduje wybrany na panelu sterowania czas cyklu (pkt. 7).

3. d.).

Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy.

Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy.
O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.



- **zmiana czasu cyklu**. Czas cyklu można dostosować do preferencji pacjenta i wymagań terapii. Im dłuższy czas cyklu, tym zmiany ciśnienia w komorach odbywają się wolniej. Dostępne są opcje 10, 15, 20 lub 25 minut. Im dłuższy czas cyklu, tym zmiany ciśnienia w komorach odbywają się wolniej.

W terapii odleżyn stosuj najczęstsze zmiany tj. podstawowe, automatyczne ustawienia czas cyklu 10 minut. Tryb można wyłączyć poprzez zainicjowanie innego trybu pracy pompy.

O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.



e) tryb transportowy- EWA TFT_12V battery. Jeżeli pompa wyposażona jest w baterię podtrzymującą tj. **EWA TFT_12V battery**, to automatycznie przełączy się na zasilanie bateryjne po odłączeniu przewodu zasilającego. Tryb realizowany jest przy pomocy akumulatora podtrzymującego wszystkie funkcje materaca wraz ze wskaźnikiem naładowania (akumulatora). Na potrzeby przemieszczenia użytkownika razem z łóżkiem, przewód zasilający lub zasilacz (zależnie od opcji wykonania) można odłączyć od gniazdka ściennego, a pompę pozostawić wiszącą na końcu łóżka na czas transportu. W przypadku braku zasilania 230 V pompa automatycznie rozpoczyna zasilanie z wbudowanych w nią ogniw bateryjnych. Jest to dodatkowe zabezpieczenie na wypadek wystąpienia awarii głównego zasilania. W trakcie pracy pompy z wykorzystaniem napięcia 230 V kontrolki poziomu naładowania baterii informują użytkownika o stanie naładowania baterii / światło ciągle/. Informacja przedstawiana jest w pięciu pomiarach co 20 % stanu naładowania baterii. Z chwilą nagłego braku zasilania pompy 230 V pompa automatycznie przechodzi w stan zasilania bateryjnego. Informuje o tym, alarm zasilania' /wizualny i dźwiękowy/. W trakcie wykorzystywania zasilania bateryjnego kontrolki poziomu naładowania baterii informują użytkownika o stanie naładowania baterii / światło przerywane/. Gdy poziom naładowania baterii zbliży się do krytycznej wartości 20 % zostaje inicjowany alarm zasilania' /wizualny i dźwiękowy/. Użytkownik może dokonać wyłączenia dźwiękowego alarm zasilania" poprzez przyciśnięcie przycisku 'dzwonek alarm reset' jednak ikona 'alarm zasilania' pozostanie nadal aktywna z powodu uzyskania przez baterie krytycznej wartości zapasu energii zasilania $\leq 20\%$. Materac zasilany bateryjnie jest w stanie realizować wszystkie ustawienia tak jak w trybie zasilania sieciowego 230 V. Pompa automatycznie przejdzie w tryb statyczny i wygeneruje ostrzeżenie o wyczerpaniu się baterii z odpowiednim wyprzedzeniem. Pompa automatycznie przejdzie w tryb statyczny i wygeneruje ostrzeżenie o wyczerpaniu się baterii z odpowiednim wyprzedzeniem. Bateria pozwala na co najmniej dwaście godzin pracy. Zaleca się korzystanie z tej funkcji wyłącznie krótkich okresach czasu.



UWAGA:

W czasie pracy przy zasilaniu bateryjnym można wybrać tryb statyczny lub pulsacyjny, ale nie można zmienić czasu trwania cyklu. Czas cyklu zostanie ustawiony na 20 minut.

Jeżeli pompa **EWA TFT** nie jest wyposażona jest w baterię podtrzymującą tj. **12V**, to dla zapewnienia pacjentowi maksymalnej wygody firma REVITA zaleca najpierw wybrać tryb statyczny i odczekać 5 minut przed odłączeniem zasilania. Materac pozostanie napompowany przez co najmniej cztery godziny (jeżeli nie jest wyposażony w system AIR).

7. 4. Wskazanie pozycji pacjenta na łóżku.



1. pozycja horyzontalna, płaska; należy go inicjować układając chorego na materacu w horyzontalną, płaską. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.



2. pozycja kardiologiczna, niska; należy go inicjować układając chorego na materacu w poz. kardiologicznej. Uruchamiany jest w trybie statycznym, po upływie 30 minut tryb automatycznie zostanie zmieniony na zmienny o wartości 30mmHg. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.



UWAGA:

W czasie pracy przy zasilaniu bateryjnym (opcja) można wybrać tryb statyczny lub pulsacyjny, ale nie można zmienić czasu trwania cyklu. Czas cyklu zostanie ustawiony na wartość 20 min.



w pozycjach;
- funkcja horyzontalna
- funkcja kardiologiczna

Naciśnięcie ikon powoduje przełączenie między trybami i funkcjami oraz dokonywanie przez pompę automatycznych zmian ciśnień i trybów w materacu.



7. 5. Blokada panelu, ekranu.

Ekran można zablokować lub odblokować poprzez naciśnięcie szarej ikony przycisku blokady ekranu trwające przez okres 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawia się informacja o tym, że ekran zastał zablokowany- ikona zmienia kolor na granatowy. Blokada panelu sterowania umożliwia użytkownikowi zabezpieczenie wprowadzonych ustawień przed ich przypadkową zmianą (np. przez osoby nieuprawnione). Blokada włącza się automatycznie, jeżeli ekran jest nieużywany przez pięć minut. Pompa wyposażona jest w funkcję automatycznej blokady klawiatury po 5 minutach braku działań

na panelu sterowniczym. Autoblokada jest aktywowana / dezaktywowana poprzez przytrzymanie przez 3 sekundy „ikony kłódki”.

W panelu SERWIS można wyłączyć opcję automatycznego (samoczynnego) blokowania panelu. O wprowadzonych zmianach informuje nas podświetlona ikona wybranego trybu.

RKO (resuscytacja krążeniowo - oddechowa)

W sytuacji zagrożenia, jeżeli konieczne jest przeprowadzenie RKO (resuscytacji krążeniowo oddechowej) należy:

- otworzyć zawór CPR w materacu,
- odłączyć złącze materaca od pompy, aby szybko opróżnić materac z powietrza.



8. Alarmy – powiadomienia

O prawidłowej pracy urządzenia informuje zielona ikona „OK”



Alarmy, ich zadaniem jest informowanie użytkownika o nieprawidłowościach w pracy systemu.

Istnieją różne typy powiadomień zależnie od stopnia istotności ostrzeżenia:

Powiadomienia sygnalizowane są ikoną STATUS wyświetlaną w po prawej stronie ekranu.

Funkcja powiadamiania o nieszczelności materaca, ubytku powietrza i zaniku zasilania.



8. 1. Alarm ciśnienia, opuszczenia materaca, CPR, ważność niska.

Jeżeli w materacu nie zostanie uzyskane prawidłowe ciśnienie w ciągu 20- 40 minut (zależnie od rozmiaru materaca) od uruchomienia i w czasie napełniania, pompa wygeneruje błąd połączenia. Z chwilą wykrycia niezgodności pomiarowych ciśnienia zostanie uruchomiony alarm ciśnienia, opuszczenia materaca, CPR:

a/ wizualny – świecący czerwony napis **ALARM**,

b/ dźwiękowy co 15 sekund, ten alarm można wyłączyć poprzez naciśnięcie ikony „dzwonek alarm reset”.

Ten alarm oznacza niemożność osiągnięcia wybranej wartości ciśnienia lub nagły jego spadek.

Możliwe przyczyny:

- zużyty, „niedrożny” filtr powietrza -wymień filtr,
- rozszczelnienie komór materaca, ich połączeń lub połączenia materaca z pompą- usuń nieszczelność,
- niezamknięty zawór CPR - zamknij zawór,
- nagłe opuszczenie materaca przez pacjenta.

Pozostawienie pacjenta na materacu, który nie osiągnął zadanej wartości ciśnienia, np. z powodu rozszczelnienia, może spowodować całkowitą utratę funkcji przeciwodleżynowej i opadnięcie pacjenta na materac spodni lub leże łóżka – reaguj bezzwłocznie.

Można dokonać wyłączenia alarmu dźwiękowego poprzez przyciśnięcie przycisku „dzwonek alarm reset”,

jednak ikona „alarm zasilania” pozostanie nadal aktywna z powodu trwania przyczyny alarmu.

Jeżeli problem nie ustępuje lub często się powtarza, skontaktuj się z firmą REVITA.



8. 2. Alarm braku zasilania, ważność niska.

Alarm zasilania, z chwilą wykrycia przez wewnętrzne czujniki braku zasilania z sieci energetycznej zostanie uruchomiony alarm zasilania:

a/ wizualny – świecący czerwony napis **ALARM**,

b/ dźwiękowy- co 15 sekund;

Można dokonać wyłączenia alarmu dźwiękowego poprzez przyciśnięcie przycisku

„dzwonek alarm reset”, jednak ikona „alarm zasilania” pozostanie nadal aktywna z powodu trwania przyczyny alarmu.

Wyłączenie zielonego włącznika zasilania pompy lub odłączenie wtyczki pompy z sieci energetycznej zawsze aktywuje alarm braku zasilania (w wersji bez akumulatora). W przypadku braku zasilania pompy, ciśnienie w materacu stopniowo spadnie do zera. Pozostawienie pacjenta na materacu, może spowodować całkowitą utratę funkcji przeciwodleżynowej i opadnięcie pacjenta na materac spodni lub leże łóżka – reaguj bezzwłocznie. Upewnij się, że przewód zasilający lub zasilacz jest podłączony do gniazdka ściennego pompy.

Sprawdź również, czy przełącznik wł./wył. znajdujący się z boku pompy jest w położeniu I " (wł.)”.



8. 3. Alarm przeglądu, sygnał informacyjny.

Alarm przeglądu, po upływie 36 miesięcy pracy pompy wymagany jest przegląd serwisowy

- zostanie uruchomiony alarm przeglądu:

a/ wizualny – co 8 godzin przez 7 dni, pięć mrugnięć, mrugają dwie diody klucza graficznego,

b/ dźwiękowy – co 8 godzin przez 7 dni, pięć sygnałów dźwiękowych.

Alarm przeglądu nie można wyłączyć będzie coraz częściej przypominał o wymaganej konieczności dokonania przeglądu serwisowego. Wyślij sprzęt do firmy REVITA w celu wykonania przeglądu technicznego.



8. 4. Alarm awarii systemu, ważność średnia.

a/ wizualny – świecący czerwony napis **ALARM**,

b/ dźwiękowy co 15 sekund, ten alarm można wyłączyć poprzez naciśnięcie ikony „dzwonek alarm reset”.

Alarm awarii, włącza się w dwóch przypadkach:

a/ uszkodzenie pompy,

b/ nieusunięcia przyczyny alarmu spadku ciśnienia.

Alarm dźwiękowy co 3 sekundy, pulsują diody ciśnienia i czasu. Alarm wyłącza wszystkie napędy i klawiaturę.

Usunięcie alarmu może nastąpić wyłącznie poprzez ponowne uruchomienie pompy.

Sposób postępowania – usuń przyczynę uaktywnienia alarmu ciśnienia,

jeżeli nie przyniesie to poprawy skontaktuj się z serwisem Revita tel. 502 388 450.

9. Pompa przeciwoleżynowa model EWA TFT_12V



W przypadku braku zasilania 230 V pompa automatycznie rozpoczyna zasilanie z wbudowanych w nią ogniw bateryjnych. Jest to dodatkowe zabezpieczenie na wypadek wystąpienia awarii głównego zasilania. W trakcie pracy pompy z wykorzystaniem napięcia 230 V wskaźniki poziomu naładowania baterii informują użytkownika o stanie naładowania baterii / światło ciągle/.

Informacja przedstawiana jest w pięciu pomiarach co 20 % stanu naładowania baterii. Z chwilą nagłego braku zasilania pompy 230 V pompa automatycznie przechodzi w stan zasilania baterijnego. Informuje o tym „alarm zasilania” (wizualny i dźwiękowy). Potwierdzenie przyjęcia wiadomości o baterijnym zasilaniu pompy następuje poprzez przyciśnięcie przycisku 'dzwonek alarm reset'.

W trakcie wykorzystywania zasilania baterijnego kontrolki poziomu naładowania baterii informują użytkownika o stanie naładowania baterii (światło przerywane). Gdy poziom naładowania baterii zbliży się do krytycznej wartości 20 % zostaje zainicjowany „alarm zasilania” (wizualny i dźwiękowy). Użytkownik może dokonać wyłączenia dźwiękowego „alarm zasilania” poprzez przyciśnięcie ikony 'dzwonek alarm reset' jednak dioda „alarm zasilania” pozostanie nadal aktywna z powodu uzyskania przez baterie krytycznej wartości zapasu energii zasilania $\leq 20\%$.

Materac zasilany bateryjnie jest w stanie realizować wszystkie ustawienia tak jak w trybie zasilania sieciowego 230 V.

Podczas zasilania baterijnego (model **EWA TFT_12V**) można odłączyć od pompy przewód zasilający 230 V, np. na potrzeby transportu. Zalecamy racjonalne gospodarowanie energią - korzystanie z podstawowych trybów automatycznych (statycznego, zmiennego i pulsacyjnego). Czas materaca zasilanego bateryjnie jest różny i wynika bezpośrednio z wykorzystywanych funkcji materaca oraz czasu ich trwania.



Korzystaj racjonalnie z energii zgromadzonej w baterii. Zastosowane ogniwa bateryjne gwarantują uśredniony czas pracy ≤ 12 godzin. Deklarowana trwałość zastosowanych ogniw bateryjnych, ich tzw. żywotność, w trakcie prawidłowej eksploatacji wynosi 10-12 lat.

Wskaźnik poziomu naładowania baterii. Jeżeli pompa posiada baterię podtrzymującą (opcja) to stan naładowania baterii test wskazywany w następujący sposób:

Bateria 100%

Bateria 80%

Bateria 60%

Bateria 40% - konieczne natychmiastowe doładowanie (pompa przygotowuje się do zastosowania statycznego trybu terapeutycznego)

Bateria 20% - ładowanie baterii

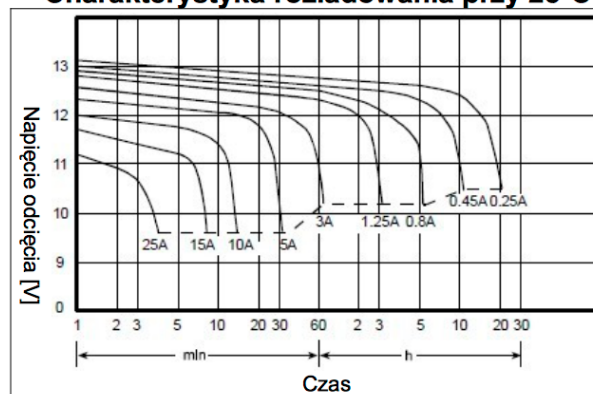


UWAGA:

Aby zapewnić optymalne działanie oraz stan techniczny baterii podtrzymującej (akumulatora 12 V) nie wolno dopuścić do całkowitego rozładowania baterii podtrzymującej. Bateria ładuje się w czasie pracy pompy. Całkowicie naładowana bateria umożliwia co najmniej pięć godzin pracy. Jeżeli pompa nie jest użytkowana przez długi czas, baterię podtrzymującą należy ładować co trzy miesiące w celu utrzymania jej w dobrym stanie technicznym.

Baterijne podtrzymanie zasilania (opcja), charakterystyka rozładowania.

Charakterystyka rozładowania przy 25°C



10. Materac funkcje specjalne.

Poszczególne komory materaca mogą posiadać możliwość ich pojedynczego usuwania

tj. odcinkowe usunięcie komór (opcja), każda komora poprzeczna jest połączona z materacem dwiema szybkozłączkami (górną i dolną) lub zaworem kierunkowym. Umożliwia to łatwe odpięcie części górnej albo spodniej, lub odcinkowe usunięcie komory dla realizacji terapii bezdotykowej (brak styku rany z materacem- brak ucisku). Aby wypiąć komorę z szybkozłączki wystarczy delikatnie nacisnąć kciukiem jej pomarańczowy pierścień, ucisk ten zwalnia mocowanie komory, którą można swobodnie wysunąć.

Szybkozłączki. W celu wypięcia komory z materaca za pomocą szybkozłączki należy:

1/ rozsunąć, wzdłuż prawego boku, suwak łączący pokrowiec z materacem i odchylić pokrowiec tak by mieć swobodny dostęp do szybkozłączek komór,

2/ ocenić na jakiej wysokości materaca istnieje potrzeba usunięcia komór pod pacjentem.

Oceny najlepiej dokonać, gdy pacjent zajmuje swobodną pozycję w leżeniu na płasko.

Zalecamy wypinanie komór w ilości do dwóch sąsiadujących ze sobą i tylko w trybie statycznym,

3/ delikatnie nacisnąć kciukiem pomarańczowy pierścień szybkozłączki, ucisk ten zwalnia połączenie komory z materacem. Odpiętą komorę można pozostawić pod pacjentem, na dnie materaca,

4/ zasunąć powrotnie suwak łączący pokrowiec z materacem i wyrównać prześcieradło.

Ponowne połączenie komór

– wykonaj czynności w odwrotnej kolejności.

Zawory komorowe. W materacu wyposażonym w zawory komorowe należy ramię zaworu obrócić z kierunku „sufit” w kierunku „podłogi”.

Ponowne połączenie komór – wykonaj czynności w odwrotnej kolejności.

Zalecamy wykonywanie opisanych czynności w statycznym trybie pracy pompy. Jeżeli wypinasz większą ilość komór skorzystaj z pokrowca bez zamka, w formie gładkiej (prześcieradło) o wymiarze 400 x 140 cm. Forma prześcieradła umożliwia w dowolnie wybranym miejscu uformowanie pokrowca i jego przystosowanie do kształtu materaca z wypiętymi komorami w celu jego właściwej ochrony. Pamiętaj, że wewnątrz materaca musi być zawsze dokładnie zabezpieczone przed zanieczyszczeniami organicznymi.



11. Pompa przeciwoleżynowa model EWA TFT z funkcją SENSOR.

Jest przystosowana do obsługi materaca posiadającego powierzchniowy pneumatyczny czujnik kontroli obciążenia o powierzchni roboczej $\leq 500 \text{ cm}^2$, wbudowany w materac. Czujnik znajduje się pod pacjentem i rozpoznaje obciążenie wywierane na materac przez pacjenta. Dane przekazywane są do jednostki sterującej, która dokonuje samoczynnie i bezobsługowo regulacji ciśnienia zależne od wagi i pozycji pacjenta. Dzięki zastosowaniu czujnika kontroli obciążenia całkowicie wyeliminowano możliwość tzw. ‚dobicia ciała pacjenta do konstrukcji łóżka’. Sensor zapewnia bezpieczną, minimalną odległość ciała chorego od dna materaca. Z chwilą uaktywnienia sensora w materacu pompa samoczynnie zwiększa wartość ciśnienia w materacu o zadane programowo, niezbędne, bezpieczne wartości ciśnienia. W przypadku posiadania funkcji sensor w materacu system stale zachowuje najniższą z możliwych wartości ciśnienia a po dotknięciu przez pacjenta sensora dokonuje automatycznej korekty wartości ciśnienia w materacu samoczynnie je zwiększając.

12. RKO (resuscytacja krążeniowo - oddechowa).

W sytuacji zagrożenia, jeżeli konieczne jest przeprowadzenie RKO (resuscytacji krążeniowo oddechowej) należy:

- otworzyć zawór CPR w materacu,
 - odłączyć złącze materaca od pompy,
- aby szybko opróżnić materac z powietrza.

13. Czyszczenie, konserwacja, zakończenie pracy i magazynowanie:

13. 1. **Czyszczenie.** W czasie czyszczenia i odświeżania należy przestrzegać instrukcji podanych poniżej. Przed przekazaniem produktu do użytkownika a innej osobie produkt należy zdezynfekować w sposób opisany poniżej. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z kierownikiem odpowiedzialnym za zachowanie czystości lub firmą REVITA. Kontakt telefoniczny pod nr 94 34 35 680 lub na naszej stronie internetowej: <http://www.revita.pl>

W innych przypadkach produkt należy czyścić i odświeżać w razie potrzeby.

Należy stosować rękawiczki jednorazowe i dokładnie myć ręce po każdym czyszczeniu, zwracając szczególną uwagę na przestrzenie między palcami i w okolicach paznokci. Należy ściśle przestrzegać przepisów szpitalnych oraz instrukcji dotyczących stosowania środka czyszczącego. Podczas odkażania nie używać środków na bazie fenolu ani środków czy materiałów ściernych, gdyż powodują one uszkodzenie powłoki zewnętrznej. Należy dbać o właściwą wentylację pomieszczeń, w których dokonywane jest czyszczenie z użyciem środków chemicznych.

Czyszczenie osłon materaca i pozycjonerów (klinów) materiał membraMED®: stosuj środki ochrony osobistej (rękawiczki ochronne, fartuch ochronny, maskę ochronną na nos i usta) wykorzystane powleczenia należy umieścić w higienicznym miejscu (np. worek foliowy). Po wykonaniu poniższych czynności zdezynfekuj ręce.

dezynfekcja wstępna: Częsta dezynfekcja i pranie tkaniny nie zmieniają jej parametrów użytkowych. Materiał jest odporny

na powszechnie dostępne wodne i alkoholowe środki dezynfekcyjne. Pokrowce należy wycierać przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%), 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 10% chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Osłony są zmywalne powierzchniowe (optyczne) zabrudzenia natury biologicznej lub chemicznej (jedzenie, lekarstwo, wydzieliny) czyścimy przecierając pokrowiec wilgotną ściereczką zawierającą środek czyszczący bądź dezynfekujący (np. na bazie alkoholu, czy w połączeniu z aldehydami lub czwartorzędowymi związkami amoniowymi). Ekskrementy oraz plamy z krwi należy usuwać niezwłocznie przy użyciu zimnej wody. Do dezynfekcji powierzchni zalecamy preparaty równorzędne z: Fugaten Spray, Anios DDSH, Hospisept-Tuch, WIP'Anios, Aerodesin 2000, Spray WS, Anioxy Surfanios. Należy odczekać wymagany czas ekspozycji i w razie potrzeby przetrzeć ściereczką nasączoną wodą. Zalecamy przeprowadzenie prania w temp. 60°C z użyciem środka piorącego np. zwykłego proszku do prania. Pozostaw do wyschnięcia.

dezynfekcja właściwa, wymagany jest ŚREDNI poziom dezynfekcji:

domowa; zalecamy przeprowadzenie prania w temp. 95°C z użyciem środka piorącego np. powszechnego proszku do prania. Szpitalna: w przypadkach silnego zabrudzenia materia organiczną zalecamy pranie w temperaturze 60°C w cyklu dezynfekcji chemotermicznej z użyciem profesjonalnego środka piorąco-dezynfekującego (np. Eltra, Silex, Ozonit, Monosan), albo przeprowadzenie wstępnej kąpieli dezynfekcyjnej (termicznej lub termochemicznej) lub zastosowanie metody VDV - metody próżni wstępnej (temperatura do 105°C). Pokrowce można prać i gotować w urządzeniach do prania ciągłego wraz z innymi brudnymi tkaninami zebranych w szpitalu stosując programy do 95°C (zawsze w workach pralniczych), dezynfekować, suszyć mechanicznie w bębnie i prasować do 110°C. Środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%). Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia).

Uwaga! Przed przystąpieniem do prania mechanicznego osłon należy je zabezpieczyć przed urazami, które mogą powstać w trakcie ocierania materiału o elementy wewnętrzne pralki. Najprościej jest prać osłony w workach lub pokrowcach pralniczych. Jeżeli pokrowiec posiada zamek błyskawiczny to należy go zapiąć. Nie należy stosować środków dezynfekcyjnych na bazie jodu i chloru. Nie maglować. Materiał **membraMED®** należy prasować tylko po stronie wewnętrznej (białej). Należy unikać kontaktu z błękitem metylowym, ponieważ może on trwale zabarwić osłonę. Środki czyszczące na bazie chloru i fenolu mogą wpływać szkodliwie na stan poliuretanowej powierzchni, w związku z czym należy unikać ich stosowania. W przypadku stosowania chloru zaleca się, żeby jego stężenie nie przekraczało 10 %. Pozostaw do wyschnięcia.

Czyszczenie elementów wewnętrznych materaca tj. jego obudowy oraz komór.

Nie jest zalecane, ponieważ zewnętrzna osłona **membraMED®** skutecznie chroni wnętrze materaca.

Jeżeli to niezbędne i konieczne:

1. Przed czyszczeniem odciąć dopływ prądu do pompy poprzez odłączenie kabla zasilającego od gniazda zasilania oraz odłączyć materac od pompy i usunąć zalegające w nim powietrze.
2. Czyszczenie komór materaca oraz jego spodu, wymagany jest NISKI poziom dezynfekcji: Należy rozłożyć materac na pojedyncze części elementy. Wycieraj zabrudzone powierzchnie przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol lub środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%) z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%), 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 1% chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Pozostaw do wyschnięcia. Ponownie połącz rozłączone elementy w odwrotnej kolejności.
3. Czyszczenie wewnętrznego wkładu **LubriMED®**: powierzchniowe zabrudzenia czyścimy przecierając wilgotną ściereczką ze środkiem czyszczącym bądź dezynfekującym (zawierającego na przykład alkohol z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, 70% Izopropanolu, substancje utleniające lub maksymalnie 1% chloru). Przy większych zabrudzeniach zalecamy prać w pralce, używając programu gotowania w temp. 95°C i suszenia w temperaturze do 110°C. Prać należy w workach pralniczych i osobno (materiał barwi w trakcie prania). Po zastosowaniu dezynfekcji termicznej długość łatwoślizgu może ulec skróceniu (do 10%). Pozostaw do wyschnięcia.

POMPA, wymagany jest NISKI poziom dezynfekcji,

Należy stosować rękawiczki jednorazowe i dokładnie myć ręce po każdym czyszczeniu, zwracając szczególną uwagę na przestrzenie między palcami i w okolicach paznokci. Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz pompę od sieci energetycznej. Podczas czyszczenia należy unikać kontaktu elementów elektrycznych z wodą. Zetrzyj kurz. Jeśli to konieczne, wytrzyj obudowę pompy wilgotną szmatką ze środkami dezynfekującymi lub łagodnym detergentem. Nie należy rozpylać środków czyszczących bezpośrednio na pompę. Pompę należy wycierać przy użyciu łagodnego środka czyszczącego w postaci przygotowywanego w tym celu roztworu, zawierającego na przykład alkohol lub środki dezynfekujące na bazie alkoholu (moc do 70%) z substancjami powierzchniowo czynnymi lub bez takich substancji, substancje utleniające lub maksymalnie 1 % chloru. Zalecane jest stosowanie środka z aktywnym chlorem, np. podchlorynem sodu, o stężeniu 1000 ppm dostępnego chloru (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od miejscowych przepisów i stanu zanieczyszczenia). Jeżeli konieczne jest zastosowanie innego środka, należy wybrać taki, który nie doprowadzi do uszkodzenia pompy. Następnie wytrzyj do sucha. Nie ogrzewaj, nie autoklawuj w parze. Przed ponownym użyciem po dezynfekcji pompa musi być całkowicie sucha. Pozostaw do wyschnięcia.



UWAGA: W przypadku wyboru innego środka dezynfekującego z szerokiej gamy dostępnych produktów zaleca się, by przed użyciem potwierdzić jego przydatność do stosowania na urządzeniu u dostawcy produktów chemicznych.

13. 2. Wymiana filtra powietrza.



Wymiana zewnętrznego filtra powietrza przeciwłuszczowego lub antybakteryjnego. Powietrze zasysane przez pompę jest oczyszczane przez zewnętrzny, wymienny filtr zasysanego powietrza:
a/ w kapsule zielonej filtr przeciwłuszczowy (wyposażenie standardowe),
lub
b/ w kapsule bezbarwnej filtr antybakteryjny (wyposażenie opcjonalne).
Filtr znajduje się na obudowie pompy. Jego nowa, czysta membrana jest koloru śnieżnobiałego. W trakcie użytkowania pompy kolor membrany będzie się zmieniał na coraz bardziej intensywny np. szary (zależy to od stopnia oraz rodzaju zanieczyszczenia lokalnego powietrza). W przypadku bardzo intensywnego zanieczyszczenia filtra (widoczna warstwa zabrudzenia) dla zagwarantowania dalszej sprawności pompy należy wymienić filtr na nowy. Czynność polega na zsunięciu filtra z elementu, na którym jest on zamocowany oraz nałożenia nowego filtra. Filtry są stale dostępne w naszym serwisie.



UWAGA:
Dbałość o sprawność filtrów decyduje o wieloletniej sprawności urządzenia. **Wymieniaj filtry systematycznie.**

13. 3. magazynowanie,



Zakończenie pracy, urządzenie przeznaczone jest do pracy ciągłej. W przypadku konieczności wyłączenia pompy w celach dezynfekcji, transportu lub magazynowania należy; uruchomić funkcję automatycznego wypompowania powietrza z materaca **Pack&Go** realizowaną przez pompę. Po wybraniu tej funkcji pompa wypompowuje powietrze z materaca dla ułatwienia jego transportu i magazynowania. Upewnij się, że na materacu nikt nie leży. W menu głównym naciśnij przycisk „Pack&Go”. W czasie spuszczenia powietrza przycisk funkcyjny „Pack&Go” będzie podświetlony. W ciągu < 30 minut powietrze zostanie spuszczone z materaca, po czym będzie go można złożyć. Po zakończeniu spuszczenia pompa wyemituje sygnał dźwiękowy. W przypadku konieczności odłączenia materaca np. w celach dezynfekcji, transportu lub magazynowania należy odłączyć go od pompy. Otwórz zawór „CPR” znajdujący się z boku materaca (opcja). Ostrożnie zwiń materac wyciskając z niego powietrze (nie zagniataj), między warstwami umieść pompę, a całość w torbie transportowej (wyposażenie dodatkowe) lub zabezpiecz produkt w podobny sposób. Sprawdź, czy zapakowano również zasilacz. Wszelkie pytania dotyczące instalacji, użytkowania lub konserwacji proszę kierować do firmy REVITA. Czysty i suchy system ((całość w stanie suchym), umieść w opakowaniu ochronnym, zabezpieczającym przed wpływem czynników zewnętrznych np. włóż do torby plastikowej dla ochrony przed wilgocią i pyłem.

Przechowywanie. Zaleca się przechowywanie materaca i pompy w specjalnej torbie, będącej elementem wyposażenia dodatkowego. Zapakowany produkt należy przenosić ostrożnie. Nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Jeżeli pompa posiada baterię podtrzymującą (dostępna opcjonalnie) i nie jest użytkowana, to baterię należy ładować co 6 miesięcy.

Po każdym użyciu produktu sprawdź, czy:

1. Produkt jest czysty pod względem higienicznym (patrz pkt. 13. 1.)
2. Przewód zasilający i zasilacz nie zostały uszkodzone. Jeśli są przetarte należy je wymienić.
3. Sprawdź czy przewody powietrza nie są zapętlone.
4. Zawór „CPR” znajdujący się z boku materaca (opcja) pozostaje w pozycji otwarty.
5. Pokrowiec materaca nie jest uszkodzony, a elementy wewnętrzne i komory materaca są prawidłowo złożone.
6. Żaden przewód powietrza lub złącze nie zostały uszkodzone lub zgniecione.

W zakresie części zamiennych należy skontaktować się z firmą REVITA.



13. 4. przegląd okresowy.

Licznik przepracowanych godzin. Wbudowany licznik przepracowanych dni z możliwością sprawdzenia stanu licznika na ekranie pompy jest jednocześnie funkcjonalnością informującą użytkownika o konieczności wykonania okresowych czynności serwisowych- **alarm przeglądu**

- po upływie 36 miesięcy pracy pompy wymagany jest przegląd serwisowy- zostanie uruchomiony alarm przeglądu:

a/ wizualny – co 8 godzin przez 7 dni, pięć mrugnięć, mrugają dwie diody klucza graficznego,

b/ dźwiękowy – co 8 godzin przez 7 dni, pięć sygnałów dźwiękowych.

Alarmu przeglądu **nie można wyłączyć** będzie coraz częściej przypominał o wymaganej konieczności dokonania przeglądu serwisowego.

Przegląd okresowy. Sprawdzaj pompę i materac systematycznie, nie rzadziej niż 1 raz w tygodniu, pod kątem widocznych uszkodzeń, w szczególności przetarć i nieszczelności materiału. Materac zmiennociśnieniowy jest wyrobem medycznym zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017 / 745 ws. wyrobów medycznych i spełniają definicję wyrobu medycznego.

Służy za środek pomocniczy w profilaktyce i leczeniu odleżyn. Zachowanie przez pompę funkcjonalności i wydajności wymaga regularnego przeprowadzania jej przeglądów i kontroli.

Zadbana pompa- podobnie jak wszelkie inne urządzenia techniczne- zachowuje pełną sprawność przez dłuższy czas.

Po okresie gwarancyjnym: co 24 miesiące wyślij system do serwisu w celu dokonania przeglądu okresowego (o dacie informuje nalepka z boku pompy). Jedyny podmiot uprawniony do serwisowania technicznego urządzenia medycznego model **EWA TFT** w okresie gwarancji oraz po za okresem gwarancji: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mściece.

14. Utylizacja, demontaż i recykling.

Zużyty sprzęt należy przekazać do rejonowego zakładu utylizacyjnego.

Jeżeli jest podejrzenie jego skażenia należy go przed przekazaniem zdezynfekować.

Przekazane tą drogą urządzenia zostaną poddane właściwemu procesowi recyklingu i przetworzenia w celu odzyskania materiałów plastikowych do ponownego wykorzystania w produkcji.

Dziękujemy za ochronę środowiska naturalnego.



UWAGA:

Jeżeli istnieje podejrzenie, że produkt jest lub może być skażony (np. używany przez osobę z infekcją przenoszoną przez krew), należy go przetworzyć zgodnie z procedurami placówki służby zdrowia dla skażonych odpadów.

Z bateriami należy obchodzić się ostrożnie i nie poddawać ich naciskowi mechanicznemu. Nie wolno rozmontowywać baterii, a w przypadku wycieku należy zachować ostrożność. W przypadku kontaktu z płynem znajdującym się wewnątrz baterii skażoną powierzchnię należy zawsze przepłukać wodą i skontaktować się z lekarzem.

15. Rozwiązywanie problemów.

15. 1. Wykrywanie i usuwanie usterek, jeżeli problemy występują:

a) pacjent zapada się.

- Uruchom ponownie pompę. Patrz punkt 5. 3. Pompa rozpocznie ważenie. Odczekaj, aż symbol ważenia zniknie i pompa ucichnie. Wykonaj kontrolę ręcznie (patrz punkt 5. 2. 5.). Jeżeli odstęp jest za mały zwiększ nastawę wartości ciśnienia w materacu. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA. Sprawdź szczelność materaca i o połączeń.

- sprawdź czy po odłączeniu filtra powietrza materac pracuje normalnie tj. prawidłowo (oznacza to zużycie poprzedniego filtra, patrz pkt. 11.2)

b) w niektórych komorach jest mniej powietrza.

Jeżeli wybrany jest program naprzemienny, jest to normalne; komory napełniane są naprzemiennie powietrzem w cyklu trwającym- wybranym przez użytkownika, czas (jeden cykl 10- 25 minut).

c) materac się przesuwa.

Sprawdź, czy materac jest przymocowany od spodu do ramy łóżka pasami (dwa pasy przy wezłowniu oraz po dwa wzdłuż długich boków).

15. 2. panel sterowania nie reaguje na dotyk, odblokuj panel (patrz pkt 7. 5.).

- sprawdź, czy panel jest odblokowany; ikona blokady.

15. 3. pompa nie uruchamia się, sprawdź:

a/ stan techniczny instalacji elektrycznej w budynku,

b/ poprawność połączenia pompy za pomocą wtyczki na kablu pompy z siecią energetyczną (230V/50Hz),

lub czy zasilacz jest podłączony do gniazdka elektrycznego (opcja).

c/ stan zielonego włącznika / wyłącznika pompy znajdującego się na prawej ścianie pompy.

Włączenie zasygnalizowane jest zapaleniem się zielonej lampki w przełączniku. Brak oświetlenia zielonej lampki może wskazywać uszkodzenie jej diody sygnalizacyjnej a nie musi oznaczać niezałączenia pompy,

d/ po odłączeniu pompy od sieci energetycznej sprawdzić stan wtyczki, przewodów elektrycznych i wkładek topikowych, które znajdują się w podstawie pompy. Jeżeli wkładki topikowe są uszkodzone to po odłączeniu pompy od sieci energetycznej dokonaj ich wymiany na zgodne z parametrami technicznymi umiejscowionymi na nich (1A). Jeżeli materac nie uzyskuje zadanego przez pompę ciśnienia należy sprawdzić jego szczelność.

15. 4. inne problemy z pompą,

a) z pompy dobiegają dźwięki, a przycisk miga, ale wyświetlacz pozostaje wyłączony.

Sprawdź, czy połączenie zasilacza: czy nie jest luźne (po strone gniazdka sieciowego i pompy). Sprawdź, czy przełącznik jest ustawiony w położeniu „I” (wł.). Jeżeli pompa jest ciepła, zadziałać mogło zabezpieczenie przed przegrzaniem.

W takim przypadku należy odczekać chwilę i spróbować ponownie.

Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA.

b) pompa emituje hałas, czuć drgania.

a) sprawdź czy po odłączeniu filtra pompa pracuje normalnie (oznacza to zużycie poprzedniego filtra, patrz pkt. 13.2).

b) sprawdź sposób zawieszenia pompy na łóżku. Wystąpić może zjawisko rezonansu, a w niektórych częściach łóżka odczuwalne mogą być drgania. Zdejmij pompę i posłuchaj, czy jest różnica. Problem ten można wyeliminować przez ustawienie pompy na płaskiej i stabilnej powierzchni albo umieszczenie ręcznika pomiędzy pompą a łóżkiem.

Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z firmą REVITA.

15. 5. Sprawdzenie materaca.

Zdejmij pacjenta z materaca. Wypełnij materac powietrzem (np. poprzez zastosowanie trybu statycznego w opcji max. wypełnienia na panelu pompy lub użycie zwykłej pompki). Odłącz go od pompy i korzystając z szybkołączki transportowej zatkać wloty powietrza do materaca. Sprawdź czy z materaca nie uchodzi powietrze (możesz położyć na nim kilka książek). Jeżeli z materaca nie ulatuje powietrze to jego twardość po upływie kilku minut nie powinna w sposób istotny

się zmniejszać, z materacy z systemem AIR (opcja) zawsze wydostaje się niewielka ilość powietrza, ale dopiero nagły spadek ciśnienia wraz z odgłosem syczenia wskazuje na nieszczelność. Jeżeli z materaca uchodzi powietrze to należy poszukać miejsca nieszczelności; w pierwszym etapie należy sprawdzić wszystkie połączenia w materacu (zawór CPR, szybkozłączka, połączenia poszczególnych komór, przewody powietrza). Jeżeli wszystkie połączenia w materacu są szczelne należy po kolei sprawdzić szczelność pojedynczych komór; każdą komorę należy odłączyć od materaca i osobno napompować dla sprawdzenia jej szczelności.

15. 6. Pomoc telefoniczna; w przypadku niemożności usunięcia ww. przyczyn, jak również uszkodzenia pompy, awarii czy nietypowego zachowania materaca skontaktuj się z naszym serwisem i skorzystaj z telefonicznej pomocy, serwis Revita tel. 502 388 450.

15. 7. Wysłanie sprzętu do serwisu:

Uwaga: INSTRUKCJA WYSYŁKI NA KOSZT REVITA

Zadzwoń pod nr. tel. 502 388 450, 94 343 83 17 lub e-mail: serwis@revita.pl i zamów kuriera GLS, www.gls.com - transport paczki, na koszt odbiorcy, adres dostawy: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mścice.

Starannie wyczyść, wysusz i złóż dokładnie sprzęt. Spakuj produkt do trwałego, mocnego kartonu. Zabezpiecz sprzęt przed przesuwaniem się, aby uniknąć jego uszkodzenia w transporcie. Włóż do środka tę instrukcję wraz z dowodem zakupu, dołącz swój numer telefonu, pod którym będziemy mogli wyjaśnić ewentualne wątpliwości oraz opisz rodzaj uszkodzenia.

Zabezpiecz szczelnie karton za pomocą taśmy samoprzylepnej lub sznura. Czekaj na odbiór przesyłki. Zalecamy realizowanie wysyłki w pierwszych dniach tygodnia co gwarantuje zwrot przed weekendem.

UWAGA:

Brudny sprzęt, ze względów epidemiologicznych, zostanie zwrócony nadawcy na jego koszt.



16. Gwarancja.

Pompa przeciwoleżynowa model EWA TFT posiadają 36 miesięczną gwarancję na usterki produkcyjne /ogniwa bateryjne posiadają 12 miesięczną gwarancję/. Za dodatkową opłatą jest możliwe przedłużenie okresu gwarancji do 60 miesięcy.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i produkcyjne (wykonawstwa) ujawnione w trakcie prawidłowego użytkowania związanego z przeznaczeniem przedmiotu. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia ani uszkodzeń powstałych wskutek zaniedbania, niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub jego niewłaściwej konserwacji.

Zachowaj paragon kasowy, rachunek lub fakturę VAT jako potwierdzenie zakupu. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy i ważna jest na terenie Rzeczypospolitej. Chcąc skorzystać z gwarancji skontaktuj się telefonicznie z naszym serwisem tel. 94 34 38 317, tylko w takim przypadku gwarantujemy wysyłkę na nasz koszt. Przed zwróceniem produktu skontaktuj się firmą REVITA. Koszt wysyłki zostanie pokryty przez firmę: REVITA, jeżeli usterka objęta jest gwarancją; w innych przypadkach koszty ponosi klient.

Należy stosować wyłącznie części zamienne dopuszczone do użytku przez firmę REVITA. Zastosowanie niedopuszczonych części zamiennych jest jednoznaczne z unieważnieniem gwarancji. Usterki i wady objęte gwarancją usuwane są bezpłatnie. Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać firmie REVITA przed zwrotem produktu.

Warunki gwarancji:

1. Gwarancja liczona od daty sprzedaży. W okresie gwarancji producent będzie usuwał bezpłatnie wszelkie wady lub uszkodzenia powstałe z winy producenta. Towar dostarczany jest na koszt REVITA w przypadku uwzględnienia reklamacji, w przypadku jej nieuwzględnienia na koszt wysyłającego (patrz pkt. 15. 7.).
2. Uszkodzenia powstałe na skutek wadliwej eksploatacji lub przypadkowych uszkodzeń będą naprawiane odpłatnie.
3. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej wyrób należy przesłać do Wytwórcy w ochronnym opakowaniu wraz z tym dokumentem oraz dokumentem zakupu urządzenia. Przedmiot objęty gwarancją musi być z najwyższą starannością wyczyszczony (przedmioty z widocznymi zabrudzeniami nie są przyjmowane z powodów epidemiologicznych). Podstawą przyjęcia reklamacji jest przedstawienie niesprawnego towaru i dokładne wskazanie jego wady.
4. Ważna karta gwarancyjna musi posiadać naniesiony: numer seryjny produktu / zgodny z numerem na produkcie/, datę zakupu, podpis i pieczęć sprzedawcy (patrz pkt. 20).
5. Revita® zastrzega sobie prawo decydowania czy naprawa jest możliwa.
6. Poza okresem gwarancji naprawy będą wykonywane odpłatnie.
7. Gwarancją nie są objęte:
 - a/ wymiana „bezpieczników”, filtrów powietrza, zastawek powietrza,
 - b/ mechaniczne uszkodzenia produktu spowodowane przez użytkownika i wywołane nimi wady (uszkodzenie mechaniczne kruchych części, np. przełączników i lub zaworów),
 - c/ uszkodzenia i wady wynikłe na skutek: niewłaściwego, niezgodnego z tą instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania. Niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przygotowania produktu do użycia. Samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw; przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub zniszczenia.
8. Okres naprawy gwarancyjnej nie wlicza się do okresu gwarancji. Wymiana pompy przeciwoleżynowej model EWA TFT na wolną do wad nie powoduje przedłużenia jego gwarancji. Gwarancja ulega wydłużeniu o okres naprawy gwarancyjnej. Przedmiot objęty gwarancją musi być z najwyższą starannością wyczyszczony (przedmioty z widocznymi zabrudzeniami nie są przyjmowane z powodów epidemiologicznych). Podstawą przyjęcia reklamacji jest przedstawienie niesprawnego towaru i dokładne wskazanie jego wady, oraz przedłożenie tego dokumentu wraz z dokumentem zakupu urządzenia.
9. Utrata uprawnień gwarancyjnych: gwarancja wygasa w razie niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją zastosowania lub w przypadku ingerencji, podjętych przez obcą placówkę serwisową.
10. Akceptację przez Kupującego warunków gwarancji, potwierdza podpis Kupującego na dokumencie sprzedaży

(paragon kasowy, rachunek lub faktura VAT).

Jedyny podmiot uprawniony do serwisowania technicznego urządzenia medycznego model EWA TFT w okresie gwarancji oraz po za okresem gwarancji: REVITA. PODAMIROWO 30. 76-031 Mścice.

17. Parametry techniczne pompy model EWA TFT:	opcja wykonania standard
Zakres manualnej regulacji ciśnienia	10, 13, 15, 18, 20, 23, 25, 28, 31, 35, 40, 45 mmHg
Funkcja maksymalnego wypełnienia	40 mmHg
Wydajność	10- 16 l/min
Ilość silników powietrza	jeden lub dwa
Tryb pracy ciągly	zmienny lub statyczny
Czas cyklu	10, 15, 20, 25 minut
Tryby pracy skrótove	pulsacyjny, kardiologiczny, pielęgnacyjny
Automatyczne tryby bezpieczne wykluczające błędy użytkownika	samoczynny dobór wartości ciśnienia oraz czasu trwania cyklu do stopnia odleżyny, alarm braku wypełnienia materaca, czas bezpieczny trybu zmiennego dla wartości $30 \geq$ mmHg, czas bezpieczny maksymalnego wypełnienia, pamięć ustawień, blokada panelu TFT pompy (automatyczna lub manualna),
Automatyczne tryby bezpieczne uwzględniające wskazania lecznicze	samoczynne podwyższenie wartości ciśnienia z 10 na 15 mmHg w trybie zmiennym
funkcja manualnej korekty dla automatycznego wyboru wartości ciśnienia w materacu w zakresie 10 - 45 mmHg	tak
funkcja manualnej korekty dla automatycznego wyboru wartości wyboru czasu cyklu: 10, 15, 20, 25 minut	tak
Automatyczne tryby bezpieczne wykluczające awarie sprzętowe	alarm awarii, alarm nieuzyskania wymaganego ciśnienia, alarm braku zasilania, alarm serwisu umożliwia testowanie podstawowych funkcji pompy
Tryb serwisowy	tak
Licznik czasu pracy	
<u>TFT Panel sterowania</u>	
przekątna i typ ekranu	4,3" TFT
Rozdzielczość (px)	480x272
Jasność (cd/m ²)	400
Kontrast	500:1
Typ podświetlenia	LED
Żywotność podświetlenia	>30000 h
Ilość kolorów	16.7M
Matryca dotykowa	Tak
Zegar czasu rzeczywistego	Wbudowany, podtrzymywany baterią CR2032 3V
Zasilanie, napięcie wejściowe:	
- sieć:	AC- 230V, - 1A, 50Hz
- transport	a) DC 12- 14 V, 4A (gniazdo akumulatorowe karetki) b) DC 15 V, 4A (zasilacz zewnętrzny, 2 MOPP)
Bateria podtrzymująca zegar	CR2032 3V
Bateria, akumulator zasilający (opcja)	12 V, 5Ah
Poziom dźwięku, pompa,	24 dBA.
Poziom dźwięku dla sygnałów dźwiękowych alarmów	50 dba.
Tryb pracy	ciągly
zasilanie w transporcie medycznym	z akumulatora pojazdu opcja wyposażenia
Klasa ochronności elektrycznej	II
Typ	BF
Klasa IP	IP54
AP/APG	nie
Wymiary pompy	35 x 30 x 12 cm
Masa własna pompy	≤ 6 kg (zależna od opcji wykonania)
Temperatura pracy	5 - 40 C°
Temperatura magazynowania i transportu	-15- 50 C°
Dopuszczalna wilgotność podczas pracy i magazynowania	20 - 80 %
Ciśnienie atmosferyczne	700 hPa- 1060 hPa
Maksymalny czas użytkowania;	nie określono

Zgodność z Rozporządzeniem
wyrób medyczny
Certyfikaty

(UE) 2017 / 745
klasa I (reguła klasyfikacyjna 13)
CE

Stopień bezpieczeństwa w pobliżu łatwopalnych środków znieczulających

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania w obecności palnych gazowych środków znieczulających.

Część wchodząca w kontakt z pacjentem

Materac REVITA model wymieniony w pkt. 2.

Opcje zmienne, software:

zmiany parametrów technicznych dla funkcji pomiarowanych:
wartość ciśnienia, czas trwania funkcji.

PARAMETRY TECHNICZNE MATERACY, w opcji wykonania standard									
model materaca	300	400	Alfabet V	Alfabet prosty	500	800	88 15	88 20	88 25
rodzaj materiału PUN	+	PU	PU	PVCN	+	+	+	+	+
wysokość (cm)	11	10	10	13 - 7	13	20/ 23	15/ 18	21/ 24	25
długość x szerokość (cm)	195 x 85	195 x 85	196 x 83	190 x 85	202 x 85	204 x 85	204 x 85	204 x 86	202 x 88
ilość komór poprzecznych	18	27	16	16	17	20	20 x 2	20 x 2	20 x 2
komory wymienne	+	+			+	+	+	+	+
komory wewnętrzne, zespolone							+	+	+
stabilizacja materaca	wyłóg	pasy	wyłóg	wyłóg	wyłóg	pasy	pasy	pasy	pasy
AIR system	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja
stabilny zagłówek	opcja	opcja	opcja		opcja	opcja	opcja	opcja	opcja
średnica przewodów powietrza (mm)	6	10	10	6	10	10	10	10	10
wzmocnione przewody	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	opcja	+	+	+
funkcja transportowa	+	+	+	+	+	+	+	+	+
pokrowiec materaca membraMED	+	+	opcja	opcja	+	+	x 2	x 2	x 2
wymaga materaca spodniego	+	+	+	+	+				
masa własna (kg)	3,1	5,8	3,0	3,1	3,6	5,4	7,9	6,4	9,8
wersja bariatryczna									
model materaca	350	450	Alfabet3		550	850	888 15	888 20	888 25
cechy wspólne; wieloletni czas użytkowania, materac dwu- lub trzy- komorowy, lub multisekcyjny, dopuszczalna wartość ciśnienia ≤ 130 mmHg, wymiary dostosowane do leża łóżka 200 x 90 cm, przewody do połączenia z pompą, 36 miesięcy gwarancji, deklaracja zgodności CE. Opcje dodatkowe, wykonanie seryjne, opcjonalne: pokrowiec medyczny; wykonany z nylonu lub pokrowiec membraMED®; miękki, paro-przepuszczalny, elastyczny z PU- zapinany zamkiem błyskawicznym, nitami lub zaciągany taśmą, szyty lub zgrzewany, stabilizacja materaca z łóżkiem, lub materacem spodnim (wyłogi, narożne taśmy lub regulowane pasy mocujące), zawory reanimacyjne CPR, AIR- system, LubriMed®-wewnętrzny wkład redukujący wartość sił ścinających, spodni materac piankowy ≤ 15 cm (zintegrowany lub dodatkowy), obniżona sekcja pięt, poduszka siedzeniowa, wkłady, podkłady gąbkowe, pozycjonery, uchwyty prześcieradła, komory spodnie, komory wzdłużne, komory rotacyjne materaca, podkład rotacyjny materaca, szybkozłączka transportowa, wzmocnione przewody powietrza, uchwyty do przemieszczania i transportu, torba transportowa, łatwoślizg wersja UNO lub ROLO, wkład kąpielowy, itp. przedłużenie gwarancji do 48, 60 m-cy. Dokładność pomiarowa; +/- 2%.									

Przedstawione parametry techniczne mogą podlegać nieznacznym różnicom zależnym od wersji oprogramowania i wykonania. Terapeutyczne, zmiennociśnieniowe materace przeciwoleżynowe REVITA zasilane pompą EWA TFT to urządzenia medyczne, posiadające oznaczenie CE zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017 / 745 ws. wyrobów medycznych

UWAGA:

firma REVITA zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w specyfikacji produktu w dowolnym momencie.

Pozostałe akcesoria.

Ponieważ projektujemy nasze produkty w sposób umożliwiający ich bezproblemowe łączenie, z myślą o dopilnowaniu możliwie jak największego komfortu zalecamy stosowanie wyposażenia dodatkowego produkcji REVITA.

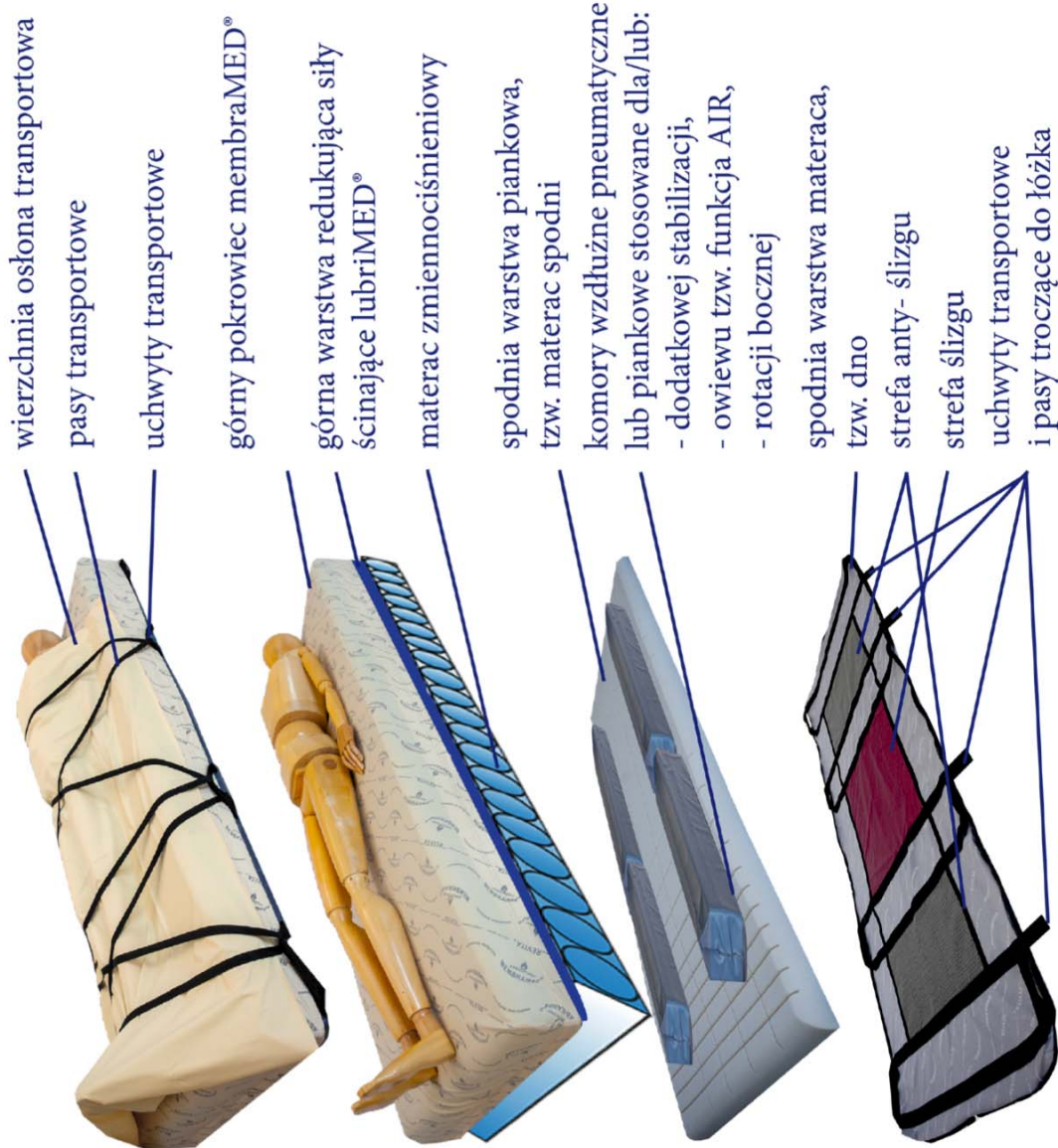
Jeżeli potrzebne są inne akcesoria, więcej informacji na temat naszych produktów uzyskać można po skontaktowaniu się z firmą REVITA lub na naszej stronie internetowej www.revita.pl

w specyfikacji produktu w dowolnym momencie.

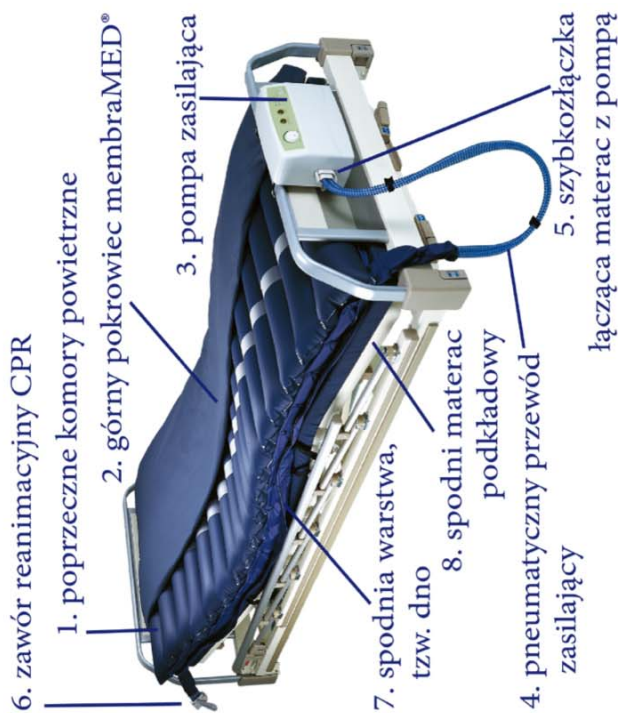


WYKAZ PODSTAWOWYCH FUNKCJI I ELEMENTÓW

wykaz podstawowych opcji budowy materaca zmiennociśnieniowego



wykaz podstawowych elementów materaca zmiennociśnieniowego



1. Poprzeczne komory powietrzne mogą występować w różnych kształtach: pęcherzykowe, proste lub kształcie litery V. Posiadają różne wysokości, najczęściej, 7, 10, 12, 13, 15, 20 i 25 cm. Mogą być połączone ze sobą tworząc warstwę górną i dolną komór.
2. Górny pokrowiec membraMED®; jego zadaniem jest ochrona materaca przed zanieczyszczeniami.
3. Pompa zasilająca; jej zadaniem jest zasilanie materaca powietrzem, musi być podłączona do sieci energetycznej i stale pracować.
4. Pneumatyczny przewód zasilający służy do zespolenia pompy z materacem.
5. Szybkozłączka łączy materac z pompą i powinna posiadać możliwość łatwego jej odłączenia w celu transportu pacjenta na materacu.
6. Zawór reanimacyjny CPR po jego otwarciu z materaca uchodzi powietrze.
7. Spodnia warstwa, tzw. dno oddziela materac zmiennociśnieniowy od materaca spodniego lub konstrukcji łóżka.
8. Spodni materac podkładowy wymagany jest dla materacy zmiennociśnieniowych ≤ 20 cm wysokości.

18. Optymalna terapia przeciwoleżynowa.

Prawidłowe zastosowanie materaca terapeutycznego, zmiennociśnieniowego REVITA nie wymaga, aby pacjent regularnie zmieniał pozycję. Prawidłowy dobór materaca do danego pacjenta powinien zostać skonsultowany przez odpowiedzialny za pacjenta personel z uwzględnieniem jego stanu, diagnozy medycznej z firmą REVITA. Stosowanie produktu może zalecić wyłącznie uprawniona do tego osoba posiadająca odpowiednie wykształcenie medyczne. Osoba korzystająca z materaca powinna leżeć wyłącznie wzdłuż niego ze stopami po stronie materaca oznaczonej symbolem stóp, w przypadku braku oznaczenia należy uwzględnić, że od strony stóp znajdują się przewody powietrza służące do podłączenia materaca z pompą. Materace zaopatrzone w zawór reanimacyjny CPR posiadają ten zawór umiejscowiony w materacu na wysokości głowy pacjenta.

Najlepsze odciążenie uzyskujemy stosując tryb statyczny. Im materac jest wyższy, tym większa jego powierzchnia ustępuje pod ciałem pacjenta i chory bardziej się w niego zapada - zwiększając obszar uciskanej powierzchni ciała. Pacjent otulony jest większą powierzchnią materaca i dzięki temu, że ciężar ciała chorego rozkłada się na większy obszar, maleje wartość ucisku wywieranego na 1cm² ciała.

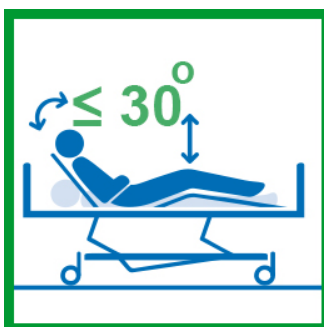


Powierzchnia styku z ciałem jest w takim materacu większa i dlatego ciężar chorego rozkłada się na większą powierzchnię, zmniejszając siłę nacisku wywieraną na tkanki. Aby taki mechanizm mógł zadziałać pompa musi utrzymywać odpowiednio niskie ciśnienie powietrza w materacu, tak by zbyt mocno wypełniony materac nie utrzymywał leżącego za wysoko (za wartość ciśnienia w materacu odpowiada pompa). Tylko odpowiedni dobór właściwości pompy i materaca tworzy optymalną redukcję ucisku. W trakcie terapii wartość ciśnienia w materacu powinna być jak najniższa, ponieważ powierzchniowe wartości ciśnienia wzrastają w ciele osoby leżącej nawet 5-krotnie.



Ręczna kontrola (kontrola działania) - sprawdzanie właściwego ciśnienia. Sprawdzaj dłoń, czy w materacu, pod leżącym pacjentem, utrzymuje się właściwe ciśnienie. Celem kontroli ręcznej jest zweryfikowanie prawidłowego działania materaca. Kontrolę należy wykonywać regularnie; zalecana częstotliwość to raz na zmianę lub co osiem godzin. W celu przeprowadzenia kontroli rozepnij pokrowiec i wsuń dłonie pomiędzy napompowane komory znajdujące się bezpośrednio pod miednicą pacjenta (środek materaca). Sprawdź czy między pacjentem, a dolnym materacem jest odstęp i czy pacjent nie „osiadł” na dolnym materacu. Zaleca się zachowanie odstępu

nie mniejszego niż wysokość położonej na płasko dłoni. Bezpieczna minimalna odległość pośladków pacjenta od dna materace wynosi 2, 5 cm., Jeżeli odstęp jest za mały, należy zwiększyć wartość ciśnienia w materacu.



UWAGA:

Unosząc pacjenta na łóżku (pozycje półwysokie np. podczas karmienia) zawsze korzystaj z automatycznego trybu; pozycja siedząca lub zwiększaj wartość wybranego ciśnienia o I poziom w górę (np. z III^o na II^o itd.) oraz nie przekraczaj kąta 30° uniesienia. Unosząc głowę unosz zawsze jednocześnie i tak samo wysoko kolana. Takie postępowanie optymalnie rozkłada siły wytwarzane przez główną masę ciała (tułów +/- 70% ogólnej masy ciała) na tylne mięśnie miednicy oraz ud. Ta technika ułożeniowa (pozycja Fowlera, lub kardiologiczna) praktycznie zabezpiecza chorego przed powstaniem jednej z najczęstszych i najbardziej dolegliwych ran: odleżyn umiejscowionych na wysokości kości krzyżowej oraz guza piętowego. W terapii odleżyn chorzy leżący nie powinni przebywać w pozycji półwysokiej



Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy stosowanie tego produktu w sposób zgodny z naszymi instrukcjami. Przykłady sposobu stosowania naszych produktów można znaleźć w wytycznych: „Odeżyny profilaktyka i terapia- poradnik dla medyków i pacjentów. Monografia '2019", Rafał Krutul, REVITA biuro ds. profilaktyki zachowawczej i terapii odleżyn. ISBN 978-83-921601-3. Polska; 2019. – Skala Progresji Terapii Odleżyn (REVITA zmodyfikowana PUSH).

19. O firmie Revita.

...celem Revity jest produkcja sprzętu, w oparciu o najnowszą wiedzę i technologię, który najskuteczniej realizuje prewencję i terapię odleżyn poprzez eliminację zagrożeń skutkujących uszkodzeniami struktury tkanek wrażliwych...

REVITA to jedyna firma w Polsce profesjonalnie analizująca skuteczność stosowania podkładów przeciwoleżynowych na ciało chorego i jedyny producent takiego sprzętu. Tworzy przybory i przyrządy ułatwiające pielęgnację i terapię chorych przewlekle leżących. Projektuje, udoskonala i produkuje nowoczesne systemy przeciwoleżynowe przeznaczone do opieki domowej oraz skomplikowane wysokospecjalistyczne, stworzone dla potrzeb oddziałów klinicznych. Produkty stworzone oraz wielokrotnie doskonalone w oparciu o opinie i uwagi otrzymywane z oddziałów klinicznych, szpitali i hospicjów uwzględniające najnowsze światowe rozwiązania technologiczne i techniczne. Revita to polskie przedsiębiorstwo działające nieprzerwanie od 1991 roku. Ma doświadczenie, wysoko wykwalifikowany personel, nowoczesny park maszynowy oraz dostęp do najwyższej jakości materiałów używanych do produkcji. Sprawdzone i skuteczne produkty, szybka i fachowa obsługa specjalistów, którzy doradzą optymalne rozwiązania i zrealizują natychmiastową dostawę, przystępne ceny i najwyższy standard pozyskały wielu kontrahentów w kraju i za granicą. Oferta firmy jest najwszechstronniejsza w Europie. Firma REVITA jest wielokrotnie nagrodzona i wyróżniana za najwyższą jakość naszej produkcji, usług oraz innowacyjność technologiczną. Pracujemy w oparciu o restrykcyjne normy jakości ISO 9001 i ISO 13485. Podlegamy systematycznym, niezależnym audytom zewnętrznym.

20. Potwierdzenie sprzedaży, gwarancji, serwisu.

nr dokumentu sprzedaży REVITA

PASZPORT TECHNICZNY NUMER _____

data opuszczenia magazynu REVITA

pieczęć sprzedawcy

data sprzedaży

21. Dane kontaktowe:

dane producenta i adres serwisu centralnego:

REVITA, Podamirowo 30, 76-031 Mścice.

bezpłatna infolinia	80 01 01 001
wsparcie w doborze sprzętu	94 34 35 680
sprzęt do testów	94 34 38 313
wsparcie techniczne 24h.	50 23 88 450
dział handlowy	94 34 35 680
serwis	94 34 38 317
fax	94 34 64 078
e-mail	serwis@revita.pl biuro@revita.pl
http://	www.revita.pl



WSZYSTKIE PRZEDSTAWIONE W TYM FOLDERZE PRODUKTY SĄ PRODUKOWANE PRZEZ FIRME REVITA. Wszystkie nasze produkty są zgodne z Rozporządzeniem (UE) 2017 / 745 ws. wyrobów medycznych i spełniają definicję wyrobu medycznego.

REVITA, ponosi pełną odpowiedzialność za wprowadzenie swoich produktów do obrotu na rynek Unii Europejskiej.

Zgodnie z obowiązującymi w UE zasadami nasze wyroby posiadają Deklarację Zgodności z Wymaganiami Zasadniczymi.

Aktualne wytyczne dotyczące zaprojektowania, wykonania oraz praktykowania urządzenia EWA TFT do terapii odleżyn są spójne z opracowaniami organizacji zrzeszających zespoły ekspertów z Europy, USA i rejonu Pacyfiku:

- European Pressure Ulcer Advisory Panel EPUAP (Europejski zespół doradczy ds. odleżyn),
- Pan Pacific Pressure Injury Alliance PPIA (Transpacyficzne stowarzyszenie ds. odleżyn)
- National Pressure Ulcer Advisory Panel NPUAP (Krajowy zespół doradczy ds. odleżyn),
oraz krajowymi:
- Projekt normy prPN-Z-78200 pt. „Materace medyczne – Pneumatyczne materace przeciwoleżynowe dla dorosłych.”
- Zalecenia konsultanta Krajowego w dziedzinie Pielęgniarstwa w sprawie prowadzenia profilaktyki odleżyn u pacjentów hospitalizowanych.
- Polskiego Towarzystwa Leczenia Ran PTLR,
- „Odeżyna profilaktyka i terapia- poradnik dla medyków i pacjentów. Monografia '2022”,
Rafał Krutul, REVITA biuro ds. profilaktyki zachowawczej i terapii odleżyn. ISBN 978-83-921601-4. Polska; 2022.
- Do monitorowania procesu terapii należy stosować standardowe skale np. Skalę Progresji Terapii Odleżyn (zmodyfikowana PUSH / wg. The Pressure Ulcer Scale for Healing/).

Urządzenie/ składowe / spełnia normy/ przebadane z wynikiem pozytywnym:

rozporządzenie UE 2017/ 745 ISO 9001 ISO 13485 EN 14971 EN 20417

Pompy:

EN 60601-1
(dodatkowe wymagania dla sprzętu używanego w warunkach domowych)
EN 60601-1-2
EN 60601-1-8

(bezpieczeństwo elektryczne)

(kompatybilność elektromagnetyczna)
(systemy alarmowe w medycznych systemach elektrycznych).

Pokrowce:

ISO/TC 94/S.C. 13 N356-PROCEDURA CIOP NR NOU-26,
odpowiedniki ISO 16603:2004
Norma ISO/TC 94/S.C. 13 N357 PROCEDURA CIOP NR NOU-27,
odpowiedniki ISO 16604:2004
PN-EN ISO 22610
PN-EN 20811
PN EN ISO 3071
PN-EN 31092
PN EN ISO 13934-1
PN-EN ISO 12952-1
PN-EN ISO 12952-2
BTS 6708:2006 - CRIB 5
BS 5852 - FLAMMABILITY TEST
ASTM E 2149
PN EN 1149-3-20079
PN-EN 811:2018-07
PN-EN ISO 20743-2013
ASTM E96-2016, Procedure B, Water Method
PN-EN ISO 10993-5-2009

(przenikalność krwi i bakteriofagów),

(przenikalność krwi i bakteriofagów),
(przenikalność bakterii na mokro),
(wodoszczelność),
(PH wyciągu wodnego),
(paroprzepuszczalność),
(odporność na sterylizację),
(ogniooporność),
(ogniooporność),
(ogniooporność),
(ogniooporność),
(antybakteryjność),
(własności elektrostatyczne),
(wodoszczelność),
(antybakteryjność),
(paroprzepuszczalność),
(cytoksyczność).

Pianki

PN-EN ISO 2439
PN-EN ISO 3385

(twardość),
(odporność na odkształcanie).

Rejestracja:

URPLWMiPB;
BDO 000005073.



Przepisy ustawowe dotyczące wyrobów medycznych nakładają na ich producentów obowiązek zgłaszania wszelkich wypadków i zajęć związanych z oferowanymi przez nich Wyrobami. Prosimy o udzielanie nam wszelkich informacji na temat wszelkich wypadków i zajęć związanych z naszymi produktami. Prosimy o zgłaszanie ich bezpośrednio do firmy REVITA. Każdy poważny incydent medyczny związany z tym wyrobem należy zgłosić do REVITA oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego UE.

UWAGA. W przypadku wystąpienia problemu natury medycznej, w razie jakichkolwiek wątpliwości należy zwrócić się o poradę do lekarza, opiekuna medycznego lub konsultanta REVITA.



Zastrzegamy prawa autorskie publikowanych opracowań i nie zezwalamy na ich kopiowanie, Publikowanie, cytowanie ich treści, części lub całości bez zgody firmy REVITA® data wydania 2022 12 26.

